

INDICE DE CONTENIDOS

- **“Todas las fuerzas sociales de América del Sur son nuestros amigos ideológicos y estratégicos, así como aliados naturales”**
- **Sorxwîn Mako: cómo se liberó Kobanê (Parte II)**
- **“Defendemos la justa causa del pueblo palestino hasta el final”**
- **Movimientos islamistas en Palestina y Oriente Próximo: la visión de Öcalan para una paz duradera**
- **La juventud escribe la historia**
- **Consecuencias de la invasión israelí en la política interior turca**
- **De Jina a Armita: las mujeres kurdas luchan por la vida y la identidad frente a la opresión iraní**
- **¿Qué deberían aprender las mujeres de la Revolución de Octubre?**
- **El simbolismo mítico de los pájaros entre los kurdos**
- **Guerra y realidad**

“Todas las fuerzas sociales de América del Sur son nuestros amigos ideológicos y estratégicos, así como aliados naturales”

Entrevista con el miembro del Consejo Ejecutivo del Partido de los Trabajadores de Kurdistan (PKK), Durkan Kalkan, sobre las relaciones de los gobiernos de América del Sur con Turquía, las lecciones de los procesos de paz pasados, el papel de la autodefensa, la política de alianzas en general -y en Rojava en particular-, la comprensión de la revolución socialista, el papel geopolítico de China, la resistencia en Palestina, el potencial del confederalismo democrático en Medio Oriente y el papel de Israel en la cuestión kurda. Esta entrevista se llevó a cabo el 24 de septiembre de 2023.



-El presidente venezolano Nicolás Maduro estuvo en Turquía para la ceremonia de juramentación de Recep Tayyip Erdoğan. Lula felicitó por las redes sociales a Erdoğan por su reelección. Cuba tiene fuertes lazos, principalmente económicos, con Turquía. Ninguno de estos Estados autoproclamados socialistas crítica a Erdoğan por sus políticas anti-kurdas. Además de razones económicas y relaciones, también hay voces que califican a Turquía como una potencia anti-estadounidense. ¿Cómo evalúa esto? ¿Qué espera el PKK de los gobiernos y las fuerzas sociales en América del Sur?

-Lamentablemente, el “socialismo estatista” se basa en los intereses estatales y sacrifica la ideología en función de estos intereses en lugar de los principios básicos del socialismo: libertad, igualdad basada en la diversidad y el compartir. La Unión Soviética (URSS) hizo lo mismo; bajo el nombre de “defender la patria socialista” ató todo a la defensa del Estado soviético. Sin embargo, este entendimiento no solo fracasó en proteger el Estado soviético, sino que también se convirtió en una de las razones principales de su colapso. Las relaciones de Estados como Venezuela y Cuba con la República de Turquía también deberían considerarse sobre esta base. Como movimiento, creemos que los principios ideológicos no deberían estar vinculados a intereses políticos; al contrario, la ideología debería guiar la política. También creemos que no es posible construir y desarrollar los principios básicos del socialismo utilizando el poder del Estado, que es una institución política y militar y actúa directamente como un instrumento de opresión y explotación de los monopolios capitalistas. Por esta razón, adoptamos la postura de que los principios del socialismo deberían construirse y desarrollarse no a través del gobierno estatal, sino a través del gobierno democrático, a través del confederalismo democrático, que reemplaza al “Estado sin Estado” expresado por Karl Marx.

En cuanto a la afirmación de que el Estado de la República de Turquía y el régimen fascista del AKP-MHP son anti-estadounidenses, es imposible proporcionar pruebas serias para verificar esto. Tayyip Erdoğan fundó el AKP y llegó al poder con el permiso y el apoyo de la administración de Estados Unidos; su ascenso a la dictadura unipersonal actual es el resultado de la planificación conjunta realizada en la reunión entre George W. Bush y Erdoğan el 5 de noviembre de 2007. El MHP fue fundado por Alparslan Türkeş, quien recibió entrenamiento contra guerrillero en Estados Unidos. La República de Turquía

ha sido miembro de la OTAN desde 1952 y ha participado en la vanguardia de todos los ataques de la OTAN, en particular la guerra contra Corea del Norte. El ejército turco es el segundo más grande de la OTAN después del de Estados Unidos. Todos los golpes militares en Turquía se llevaron a cabo con el apoyo de la OTAN. El golpe militar del 12 de septiembre de 1980, que llevó al poder actual a Tayyip Erdoğan, también fue un golpe de la OTAN. Desde junio de 1985, el Estado turco ha llevado la guerra contra la guerrilla kurda a la OTAN, sobre la base del funcionamiento del Artículo 5 de la alianza atlántica y ha recibido apoyo militar, económico y político activo de la OTAN hasta el día de hoy. De cierta manera, es la OTAN misma la que está llevando a cabo la actual guerra genocida contra la resistencia de la guerrilla kurda y el pueblo en su conjunto. Las recientes negociaciones en el marco de la membresía de Suecia en la OTAN y la organización “Coordinación Contra el Terrorismo”, establecida dentro de la OTAN para coordinar la guerra contra la guerrilla kurda, también son para este propósito. ¿Es posible que un Estado así sea anti-OTAN y anti-Estados Unidos?

En lo que respecta a todas las fuerzas sociales de América del Sur, especialmente mujeres, jóvenes y trabajadores, son nuestros amigos ideológicos y estratégicos, así como aliados naturales. Cualquier desarrollo emancipador y democrático que puedan lograr es nuestro propio desarrollo y éxito. El éxito del pueblo y las mujeres kurdas es su propio éxito y fortaleza. Por ejemplo, la revolución Jin Jiyan Azadi (Mujer, Vida, Libertad), liderada por las mujeres de Kurdistan, es tanto la revolución de las mujeres de América del Sur como la revolución por la libertad de toda la humanidad. Consideramos la hermandad entre los pueblos y las luchas por la libertad en base a este fundamento. La Revolución cubana y los pensamientos de Fidel Castro y Ernesto “Che” Guevara tuvieron una gran influencia en el surgimiento del Líder Apo (Abdullah Öcalan) y en nuestro nacimiento y desarrollo como movimiento. El pensamiento y la práctica del Che Guevara siempre han sido una fuente de inspiración para nosotros, especialmente en la comprensión y desarrollo de la resistencia guerrillera. Tomamos la revolución juvenil de 1968 como nuestro punto de partida. Hoy en día, las luchas no estatales, libertarias y democráticas de los pueblos de América del Sur, y los avances que han logrado, nos brindan fuerza y entusiasmo de la misma manera. Creemos que ellos también están impresionados por la lucha del pueblo kurdo contra ISIS y contra el genocidio fascista turco, y que abrazan esta comprensión y lucha. Con base en esto, deseamos éxito a todos nuestros amigos en América del Sur.

-Hay interés en lo que su movimiento ha aprendido de los procesos de paz en América del Sur. Muchos movimientos fueron disueltos con los procesos de paz. ¿Cómo evalúa su experiencia como el PKK? ¿Cuáles son sus conclusiones que deben tenerse en cuenta en las relaciones con los Estados?

-Sin duda, esta pregunta es muy importante en términos de nuestra postura práctica y nuestra capacidad para sobrevivir y avanzar. Nuestra experiencia, nuestra relación con el Estado y la búsqueda de una solución política fue un esfuerzo muy nuevo para nosotros. Al mismo tiempo, en tal empresa nos encontramos con el ataque de la conspiración internacional (contra Abdullah Öcalan) y experimentamos un cambio de paradigma. En otras palabras, tuvimos que llevar a cabo este proceso con dos paradigmas diferentes. En particular, tuvimos cierta dificultad para comprender e implementar el estilo y tono prácticos del nuevo paradigma, lo que se reflejó en nuestras negociaciones con

el Estado. Como algunas lecciones básicas del proceso que hemos estado atravesando desde el primer alto el fuego declarado por el líder Apo el 17 de marzo de 1993, podemos afirmar lo siguiente.

En primer lugar, debemos saber muy bien que los Estados son mentirosos y engañosos, que se acercan a tales procesos tácticamente, siempre pensando en sacar provecho de ellos y liquidar a la otra parte, y que utilizan tales procesos en secreto como un proceso de preparación militar y organizativa basado en su propio poder. En este sentido, somos ingenuos y siempre bien intencionados, y podemos evaluar al otro lado como lo hacemos con nosotros mismos. Por supuesto, este es un error muy serio y perjudicial. De hecho, desde 1993, principalmente hemos enfrentado cuatro ataques integrales por parte del Estado turco y de la OTAN-Estados Unidos, que están detrás de él. Respondieron al proceso de alto el fuego que iniciamos el 17 de marzo de 1993 con un ataque de aniquilación total entre junio de 1993 y agosto de 1998. El 9 de octubre de 1998 respondieron al proceso de alto el fuego que iniciamos el 1 de septiembre de 1998 con un ataque de conspiración internacional organizado y llevado a cabo por Estados Unidos y el sistema de tortura, aislamiento y genocidio de İmralı. A partir del 2 de agosto de 1999, respondieron con operaciones de genocidio político y ataques totales entre el 14 de abril de 2009 y 2012. Desde la primavera de 2013, su respuesta al proceso de alto el fuego que desarrollamos, llamado el “Proceso de Solución”, fue el ataque del “Plan de Acción de Colapso” que comenzaron el 24 de julio de 2015. En otras palabras, mientras intentábamos crear condiciones adecuadas para negociaciones políticas y buscar soluciones, consistentemente nos enfrentamos al Estado turco desarrollando planes secretos y preparándose para el ataque de aniquilación. Es importante que se reconozca esta situación y se tenga en cuenta.

Segundo, por supuesto, es que nosotros mismos debemos realizar esfuerzos muy serios para crear una base para relaciones y negociaciones. Podemos declarar un alto el fuego unilateral, hacer propaganda muy intensiva en un sentido positivo; en resumen, tratamos de tranquilizar. Este proceso a veces puede ser prolongado e intenso. Al final, podríamos terminar creyendo nuestra propia propaganda, y nuestra base de masas puede verse demasiado influenciada. Esto puede llevar a un cambio en la comprensión, a la insensibilidad, a la imprudencia, en resumen, a la negligencia. Por supuesto, al final, la otra parte hace pleno uso de esta situación a su favor. Es necesario ser consciente de esta situación y llevar a cabo estas actividades con cuidado, ajustando muy bien el contenido y el tono. Nunca debemos olvidar la realidad del Estado y su objetivo de disolvernos.

Tercero: a veces los Estados pueden mantener estos procesos muy cortos, optando por mostrar inmediatamente sus verdaderas intenciones y pasar a la ofensiva, mientras que a veces pueden prolongarlos. O al menos así nos puede parecer a nosotros. Por ejemplo, el Estado puede iniciar el proceso y luego no dar ningún paso real, manteniéndose en espera en anticipación de su próximo movimiento, esperando ansiosamente una respuesta que decida nuestro destino. Cuanto más dure el proceso, más profunda puede volverse la situación de engaño e imprudencia que mencionamos en el segundo punto. Tanto es así que puede surgir un enfoque equivocado, como si se dijera “esto ya está hecho”. Desde nuestro punto de vista, podemos desarrollar una visión unilateral que siempre busca el lado positivo, y por consiguiente minimiza las preocupaciones reales que enfrentamos. En otras palabras: los Estados pueden usar esto como base para atraer a las fuerzas revolucionarias y democráticas hacia un proceso que podríamos llamar de ablandamiento y relajación, y pueden trabajar de manera consciente y planificada en esta dirección. Como resultado, pueden surgir dificultades serias al enfrentarse a un ataque planeado y preparado. Esta situación también debería ser tenida en cuenta.

Finalmente, los aspectos ideológicos, estratégicos y tácticos de tales relaciones y negociaciones deben ajustarse correctamente. Sobre la base de nuestro nuevo paradigma, abordamos estas relaciones y negociaciones basándonos en la fórmula política “Estado más democracia”. Basamos el nivel de acuerdo en la aceptación mutua entre ambas partes. En otras palabras, en la medida en que el Estado acepta nuestra democracia (sociedad democrática o confederalismo democrático) prevemos que nosotros aceptaremos al Estado. En esta base, queremos asegurar que el Estado y la democracia coexistan entrelazados, uno al lado del otro, en una relación y lucha. Todo esto requiere una gran claridad y un gran esfuerzo. En otras palabras, requiere una iluminación convincente. Porque en general, el sistema estatal existente no está abierto a esto, es demasiado cerrado. No desean compartir la gestión de la sociedad con nadie. Son muy monistas y dominadores absolutos. Hoy en día, todo el sistema de nación-Estado es así. El Estado nación turco, genocida, es muy similar a esto. Por lo tanto, no es fácil negociar y llegar a una solución política. Uno de los dos temas importantes aquí es tomar como base la creación de su propia sociedad y la emergencia de su propio gobierno a través de la educación y la organización, y utilizar tales negociaciones como un medio y una oportunidad para este propósito. En otras palabras, siempre tomarás el desarrollo de tu propia fuerza como base y nunca lo olvidarás. En segundo lugar, solo es posible llevar a los Estados hacia este Estado equilibrado a través de una lucha multifacética y seria. Para esto, es necesario llevar a cabo un plan a largo plazo y luchar continuamente dentro y contra el sistema. Esperar que las relaciones y negociaciones con los Estados den resultados en poco tiempo, fácilmente y sin lucha, es un error muy serio y un sueño. Nuestra práctica nos ha enseñado esto y estamos luchando para superar nuestros propios conceptos erróneos sobre este tema.

-Para América del Sur, el papel de la guerrilla y la autodefensa en la lucha de liberación es importante. Por esta razón, son de interés las experiencias adquiridas en Kurdistán. ¿Cuál es la importancia de la resistencia de las HPG (Fuerzas de Defensa del Pueblo) contra el ejército turco? ¿Qué innovaciones ofrece para la comprensión de la guerrilla? ¿Qué significa ser definido como una fuerza de autodefensa?

-La importancia de la resistencia de las HPG emerge de dos maneras. En primer lugar, la guerrilla del PKK introdujo la ciencia militar moderna en la sociedad kurda. Todas las resistencias anteriores, incluyendo los Peshmerga del PDK (*Partido Democrático de los Pueblos*) y la UPK (*Unión Patriótica de Kurdistán*), representan una rebelión popular o campesina tradicional. Los intentos más recientes de militarización no van más allá de esta situación en esencia. Por otro lado, la guerrilla basa su formación, organización, estrategia y tácticas en los requisitos de la ciencia militar moderna.

El segundo aspecto concierne a la fuerza y estructura del ejército turco. Es el segundo ejército más grande de la OTAN. Está en continuidad con el Imperio Otomano, que era un sistema militar. Es el principal fundador y sostenedor del Estado turco. Su estructura básica se basa en reprimir levantamientos sociales y resistencia. Con su entrada en la OTAN se creó un sistema contraguerrilla muy poderoso dentro de él. No es democrático, sino completamente dominante. No quiere compartir la soberanía con nadie. Se basa en reprimir todo tipo de objeciones con el uso más severo de la fuerza bruta. Por lo tanto, no es fácil oponerse y resistir al ejército turco. Todas las revueltas y oposiciones antes de la guerrilla del PKK fueron derrotadas y aplastadas en el menor tiempo. La única fuerza que cambió esta historia es la guerrilla del PKK. Aquí radica el significado y la importancia de la resistencia de la guerrilla, que anteriormente se organizó bajo los nombres HRK (*Fuerzas de Liberación de Kurdistán*) y ARGK (*Ej-*

ército de Liberación del Pueblo de Kurdistán), y se reestructuró bajo el nombre de HPG después del cambio de paradigma. Por primera vez, una fuerza militar invicta emerge contra el ejército turco. De esta manera, se ha formado el poder y la voluntad invencibles del pueblo kurdo.

Las organizaciones guerrilleras desarrolladas bajo los nombres HRK y ARGK eran movimientos guerrilleros basados en el paradigma estatista y el objetivo de establecer un ejército regular. Se basaban en la teoría y práctica guerrillera clásica, y tenían como objetivo desarrollarlas como guerrilla rural en Kurdistán. Sin embargo, no fue posible desarrollar la resistencia guerrillera en Kurdistán como se ve en las prácticas de otros países. Esta situación no se debió a la geografía o a la población; la geografía de Kurdistán, especialmente sus montañas, eran más que adecuadas para desarrollar el sistema guerrillero clásico. Nuevamente, el pueblo kurdo y la juventud tenían más que suficiente coraje y sacrificio para desarrollar la guerra de guerrillas. Lo que hizo imposible aplicar la teoría y práctica guerrillera clásica en Kurdistán fueron las características del genocidio turco impuesto a Kurdistán. Simplemente no fue posible resistir esta comprensión y ataque genocida, que no tenía otro análogo en el mundo, con patriotismo normal, democracia e incluso con revolucionismo. Los combatientes por la libertad kurda tuvieron que ser completamente partidistas. Al mismo tiempo, este partidismo tenía que formarse completamente a lo largo de las líneas del sacrificio. Los intentos similares a las prácticas de otros países no dieron resultados, y el esfuerzo guerrillero persistente llevó al líder Apo y al PKK a un partidismo y a una guerrilla tan sacrificiales. El guerrillerismo de HRK y ARGK se configuró en forma de una resistencia guerrillera tan sacrificada. El guerrillerismo de las HPG, que se formó con el cambio de paradigma, se basó en profundizar esta línea sacrificada. En resumen, la guerrilla de Kurdistán ha elevado las medidas de los combatientes por la libertad al nivel de la militancia sacrificial. Así es como surgió la guerrilla en Kurdistán, que no fue derrotada contra el ejército turco y desarrolló la voluntad del pueblo kurdo por la libertad. Por esta razón, se definió como la voluntad del pueblo kurdo por la libertad y la autodefensa.

Sin lugar a dudas, con su estructura actual, la guerrilla HPG es una fuerza de autodefensa del pueblo kurdo. Representa la voluntad del pueblo kurdo por la libertad, se forma con su propio poder y resiste a los ataques reaccionarios externos e internos contra el pueblo, protegiendo la existencia y la vida libre del pueblo kurdo. Sin embargo, la estructura actual de la HPG sigue siendo incompleta como fuerza de autodefensa del pueblo kurdo. Con su estructura actual, la HPG es fundamentalmente una fuerza de guerrilla profesional y, en este sentido, es pionera. Para que el pueblo kurdo tenga una autodefensa adecuada no basta solo con una fuerza de guerrilla profesional; esta fuerza es pionera y muy necesaria, y la existencia de esta fuerza de sacrificio profesional es necesaria y decisiva para que el pueblo tenga autodefensa. Sin embargo, también es necesario crear una fuerza de guerrilla local basada en las masas del pueblo. En la autodefensa, la guerrilla profesional es la vanguardia y la guerrilla local es la fuerza básica. La guerrilla local, como su nombre lo indica, es un luchador por la libertad en su área local, y consiste principalmente en personas que organizan su vida diaria. Es decir, se refiere al estado general de “estar armado por la noche y llevar una vida cotidiana durante el día”. Incluye tanto la organización y el mantenimiento de la vida civil como la lucha militar de autodefensa. La fuerza de autodefensa del paradigma de la modernidad democrática consiste en dos tales fuerzas, el armamento del pueblo. El ejército regular de los Estados es reemplazado por la autodefensa del confederalismo democrático, compuesta por guerrilleros profesionales y locales. En otras palabras, la definición de Karl Marx de “reemplazar el ejército regular con un pueblo armado” cobra vida de esta manera.

-Durante el proceso de Kobane se estableció una alianza táctica con Estados Unidos. En los primeros años, hubo diversas explicaciones del movimiento sobre por qué se hizo esta alianza y cuál era el tema de táctica y estrategia. Ahora han pasado casi 10 años y sería bueno hacer una evaluación actual. ¿Cuál es el estado de esta alianza? ¿Por qué se sigue manteniendo? ¿Cómo se debe evaluar la estrategia de la tercera vía en este contexto? ¿Cuáles son sus estrategias hacia Estados Unidos y Rusia para la solución del problema sirio y, al mismo tiempo, su perspectiva antiimperialista? ¿Cuál es su comprensión del antiimperialismo sobre esta base? ¿Cómo se deben entender las políticas antiimperialistas pertinentes del movimiento en las cuatro partes de Kurdistán?

—Como hemos mencionado brevemente, no consideramos a ningún Estado como un aliado estratégico. Nuestros aliados estratégicos y amigos ideológicos son fuerzas no estatales y no poderosas. Por lo tanto, todos los Estados son relaciones tácticas y fuerzas aliadas para nosotros. En una relación táctica no hay tal cosa como estar de lado de uno de los dos Estados o fuerzas de poder y estar asociado solo con él. En otras palabras, no es posible estar de lado de uno de los bloques de poder y Estados anti-intereses. Tales situaciones ocurren entre aliados estratégicos. Dado que ningún Estado es nuestro aliado estratégico, no nos posicionamos a favor de uno y en contra del otro. Nos basamos en relaciones tácticas con todos ellos. Esto significa que siempre existimos como la tercera política contra los dos bloques de poder. Por lo tanto, no hay tal cosa como una tercera línea estratégica. Este concepto no nos pertenece. Principalmente, lo llamamos “tercer poder político”. Algunas personas también lo denominan como “tercera línea política”. Pero todo esto no significa “tercera línea estratégica”. Porque si se involucra la estrategia, también sale a relucir la ideología. Como tal, surge el concepto de una “tercera línea”. Sin embargo, nosotros, como movimiento, nunca hemos definido tales tres líneas o una tercera línea, y tampoco lo hacemos ahora. Como especie humana, definimos la vida del mundo actual en términos de dos fuerzas opuestas: “modernidad capitalista y modernidad democrática”. Expresamos la historia en forma de dos líneas históricas: “la historia de la civilización democrática y la historia de la civilización estatista o centralizada”. No hay tal cosa como una “tercera fuerza”, “tercera línea estratégica” o “tercera línea”. Las definiciones teóricas presentadas por el líder Abdullah Öcalan en sus *Defensas* son muy claras en este aspecto.

No hay otra fuerza que haya definido y analizado el sistema de la modernidad capitalista de manera tan precisa y holística como el líder Abdullah Öcalan y el PKK. Además, nadie ha definido el sistema de la modernidad democrática que pueda realizarse como una alternativa al sistema de modernidad capitalista. El PKK no solo está en contra de la explotación capitalista, sino también del industrialismo y del estatismo nacional, es decir, de su modernidad. Por lo tanto, hoy no existe una fuerza anticapitalista tan holística y consistente como el líder Apo y el PKK. Como movimiento, somos una fuerza anticapitalista y esto determina nuestra postura contra el imperialismo en un aspecto. Por otro lado, somos un movimiento de existencia y libertad que ha liderado los últimos cincuenta años de un pueblo que ha luchado contra el colonialismo y el genocidio durante cien años. Por lo tanto, dado que hemos experimentado el imperialismo y el colonialismo al nivel del genocidio, pensamos que los conocemos y los reconocemos muy bien. Nuestra postura antiimperialista también está determinada por esta gran lucha de cincuenta años, más allá de las palabras. Por lo tanto, no tiene sentido cuestionar si el PKK y la KCK (*Unión de Comunidades de Kurdistán*) tienen un carácter antiimperialista. A fines de 2014, la relación y alianza que surgió en Kobane contra las pandillas del ISIS fue muy importante y fructífera.

Por lo tanto, requiere una comprensión y definición correctas. Si nos referimos a la historia reciente, se puede asemejar a la alianza entre la Unión Soviética, Estados Unidos y Gran Bretaña contra el fascismo de Hitler. Surgió una alianza amplia similar contra el ISIS fascista-genocida. Sin duda, la dimensión ideológica de esta alianza es casi inexistente; solo expresa oposición al bandolerismo del ISIS y se basa en intereses mutuos. En otras palabras, es una relación y alianza política. Las condiciones lo requirieron y se formó una relación de interés contra un peligro mayor. La relación y alianza de Estados Unidos y las fuerzas de la Coalición con las fuerzas de la libertad de Rojava están en este nivel. Los factores que llevaron a esto han seguido existiendo y por esta razón la relación en cuestión se ha prolongado hasta hoy. Sin duda, ha habido errores y deficiencias en la práctica al mantener esta relación. Surgieron actitudes que no pudieron comprender adecuadamente esta relación y no pudieron llevarla a cabo correctamente en la práctica. Estamos evaluando y discutiendo constantemente esta situación; encontramos los errores y deficiencias existentes y los criticamos para corregirlos.

También criticamos seriamente y luchamos contra las actuales políticas de Estados Unidos y Rusia hacia Siria. Esto se manifiesta principalmente en la actitud hacia los ataques de invasión del Estado turco contra el noreste de Siria. Es importante señalar que Estados Unidos y Rusia han apoyado en gran medida todos los ataques turcos hasta el momento. Entonces, ¿quién luchó contra estos ataques de invasión? Es muy claro que todos los pueblos del noreste de Siria, especialmente los kurdos, lucharon. Dieron miles de mártires en esta guerra. Se recuerdan las batallas de Afrin, Gire Spî y Serêkaniyê. Todas estas resistencias contra la ocupación turca fueron principalmente una lucha contra las políticas de Estados Unidos y Rusia. Esto debe ser entendido muy bien por las fuerzas populares socialistas.

En cuanto a la mejora de la situación actual en Siria y la superación de la fragmentación, ciertamente también deseamos eso. Pero, ¿cómo sucederá esto? Debemos ser capaces de dar las respuestas adecuadas a esta pregunta. Como movimiento estamos a favor de que las fuerzas internas de Siria resuelvan los problemas del país y estamos totalmente en contra de la intervención extranjera. Al mismo tiempo, no vemos que reunir a los gobiernos al este y al oeste del Éufrates y unirlos como están sea una solución correcta y realizable. Vemos la solución en la democratización de Siria y en el desarrollo de una revolución democrática del pueblo. Creemos que debe desarrollarse y llevarse a cabo un cambio democrático en el que todas las diferencias, como la nacionalidad, la religión, la secta, el género, la clase y diferencias similares se organicen libremente y se gobiernen sobre la base de la autonomía democrática, unificándose dentro del sistema del confederalismo democrático. El noreste de Siria es un comienzo, un modelo y una chispa para esto. Parafraseando la famosa cita de Mao Zedong, una chispa puede elevar a toda la sociedad.

-¿Cómo ubica la lucha como del PKK dentro de la lucha global por la construcción del socialismo democrático?

-Desde 1973, como un movimiento que nació y se desarrolló en Kurdistán, en un principio nos definimos en dos dimensiones: una era ser un movimiento socialista, y la otra un movimiento de liberación nacional. Queríamos liderar la lucha de liberación nacional de Kurdistán bajo la ideología socialista y lograr la solución del Estado-nación kurdo. En esa base, intentamos estudiar y comprender el marxismo-leninismo de varias maneras. Estudiamos los movimientos de liberación nacional de Vietnam a Cuba y Angola, y los tomamos como ejemplos para nosotros mismos. Sobre esa base, llevamos a cabo una lucha ideológica, política y militar muy intensa. Después del asesinato del camarada Haki Karer, el 18 de mayo de 1977, comenzamos a

usar la violencia armada como un deber de venganza revolucionaria mientras desarrollábamos nuestro camino para ser un partido. Tras las atrocidades del 12 de septiembre en la prisión de Diyarbakir y la histórica resistencia de 1982, nos retiramos a las montañas y comenzamos la guerra de guerrillas contra el Estado turco el 15 de agosto de 1984. Hasta la conspiración internacional del 15 de febrero de 1999, llevamos a cabo una guerra de guerrillas ininterrumpida y una guerra de liberación nacional durante 15 años, bajo el liderazgo del líder Apo. Al final de tal guerra, para desarrollar una solución del Estado-nación al problema kurdo, el líder Apo viajó a Europa y llegó a Roma. ¿Qué impuso la Unión Europea y el sistema capitalista global liderado por Estados Unidos a esta demanda? ¿Obviamente el sistema de aislamiento, tortura y genocidio de Imrali! Mostraron al líder Apo, que quería encontrar una solución política al problema kurdo, el camino de tortura y genocidio de Imrali. Este resultado nos obligó a evaluar toda la lucha que hemos llevado a cabo desde 1973 de muchas maneras. Esto es lo que hizo el líder Apo bajo el sistema de aislamiento, tortura y genocidio de Imrali y, sobre esta base, realizó un cambio de paradigma.

A principios de 1990, después del colapso de la Unión Soviética, el líder Apo y nuestro partido, al igual que todos los demás, intentaron analizar las causas multifacéticas de este colapso y sacar conclusiones. Los análisis teóricos desarrollados por el líder Apo sobre esta base a lo largo de la década de 1990 fueron de hecho pioneros y esperanzadores. Jugó un papel muy importante para superar el pesimismo que se desarrolló después del colapso de la Unión Soviética y para mejorar la moral del frente revolucionario. Pero no fue solo el Estado de la Unión Soviética el que colapsó. Gradualmente, los movimientos de liberación nacional, que se habían desarrollado sobre la base de la existencia de la Unión Soviética, uno por uno comenzaron a establecer relaciones multifacéticas con el sistema capitalista. Vietnam, que fue una fuente de inspiración en el momento del nacimiento de nuestro movimiento, se volvió hacia relaciones multifacéticas con Estados Unidos, con los que tenía más conflictos en este nuevo proceso. En otras palabras, las luchas de liberación nacional y los sistemas de Estado-nación en cuestión, aunque victoriosos, no fueron soluciones; no crearon un orden alternativo libre de explotación; por el contrario, se fusionaron con el sistema imperialista al que se oponían. Por lo tanto, la falta de una solución no solo se experimentó en Kurdistán y en la práctica del PKK, sino que todos los ejemplos del mundo finalmente quedaron sin solución. En otras palabras, la ideología del Estado-nación no produjo una solución real. El líder Apo también evaluó todo esto y desarrolló la ideología de la nación democrática al romper con la ideología del Estado-nación que produjo una solución insoluble. Al hacer un cambio de paradigma anticipando esto, trató de superar la falta de solución y revelar el poder de solución. Evaluó que el socialismo no podía realizarse a través del poder estatal, sino solo a través del poder democrático. En este marco, superó el Estado y el instrumento de poder, y desarrolló el instrumento de la sociedad democrática y el confederalismo democrático. Resolvió la contradicción entre el objetivo y los medios en la revolución socialista y la construcción, y armonizó los medios con el objetivo. Sobre esta base, definió nuestra nueva ideología como socialismo democrático basado en la ecología y la libertad de las mujeres.

Como movimiento, nos consideramos más socialistas que nadie, es decir, libertarios, igualitarios y comunitarios. No consideramos la igualdad como la adaptación de las mujeres a los hombres, sino como la existencia libre y la organización de las mujeres como mujeres, y su igualdad con los hombres en esta base. No concebimos la revolución y construcción socialistas como un evento que ocurre después de la toma del poder político; por el contrario, consideramos la revolución socialista como un cambio y desarrollo basado en la ideología del individuo libre y la comuna democrática, y la definimos prin-

principalmente como un cambio ideológico. Además, no vemos el socialismo, es decir, la vida del individuo libre y la comuna democrática, como algo realizado después del poder político y el Estado; lo consideramos vivido y realizado dentro de una lucha que no se basa en el poder político, que comienza desde el individuo, dentro del partido y gradualmente en la sociedad, y hemos estado viviendo el socialismo sobre esta base dentro del PKK durante décadas. Por ejemplo, los cuadros del PKK no tienen propiedad privada, sus vidas son completamente comunales. Todos participan en el trabajo común según su capacidad y todos usan lo que necesitan. Por lo tanto, la propiedad del Estado no es propiedad social. La propiedad social o comunal es propiedad poseída por comunidades comunales. Para resumir todo esto, consideramos la teoría *apoiista* como la más alta síntesis del pensamiento revolucionario-libertario hasta ahora, y la práctica del PKK como la vida más comunal del socialismo. Consideramos esto como un nuevo nivel de desarrollo en la teoría y práctica socialistas, y creemos que con esto la construcción socialista a nivel global se desarrollará y se realizará sobre fundamentos más correctos y con éxito. En resumen, no somos de aquellos que predicán la vida comunal mientras mantienen la propiedad privada para sí mismos, o de aquellos que predicán el socialismo pero actúan según la base del individualismo capitalista. Estamos tratando de decir las palabras correctas tanto como sea posible y de crear y vivir la integridad entre la palabra y la acción, la teoría y la práctica. Sobre esta base, nos esforzamos por desarrollar la amistad y la alianza con todos nuestros aliados estratégicos a nivel global, especialmente con los pueblos de Turquía y las fuerzas revolucionarias y socialistas, y trabajar para hacer juntos un mundo habitable.

-Como movimiento, ¿cómo evalúas el papel de China en el contexto geopolítico y su importancia para los movimientos antisistémicos?

-El presidente Mao Zedong dijo: "China nunca será una superpotencia". Damos importancia a esta afirmación y creemos que la sociedad china la tomará como base. Sin embargo, también vemos que China se ha convertido en una gran potencia económica y militar. En este sentido, por supuesto, le damos gran importancia a China políticamente y la consideramos como un factor en nuestras evaluaciones. Sin embargo, no consideramos beneficioso para sí mismos, para los pueblos del mundo y para las fuerzas fuera del sistema, un nuevo bloque Estados Unidos-China como el bloque Estados Unidos-Unión Soviética previo a 1990. Dicho bloque reúne todas las contradicciones en sí mismo y las congela casi por completo. Ninguna lucha ideológica, política o militar se puede librar sin tomar una de estas dos potencias como base. Un sistema estatista de múltiples cabezas, no uno bipolar, ofrece más posibilidades y oportunidades para que los oprimidos y explotados libren su lucha por la libertad y la democracia. Aunque se dice que Estados Unidos ha establecido un imperio en el mundo, no lo vemos así. De hecho, hay muchas cabezas en el sistema estatista. Además de Estados Unidos, están la Unión Europea, el Reino Unido, Rusia y China. Algunos poderes como India también están creciendo. También está la monopolización transnacional del capital. Esta multiplicidad de cabezas ofrece más posibilidades y oportunidades para la lucha que la bipolaridad anterior a 1990. Porque uno no tiene que depender de un solo Estado y hacer una alianza estratégica con él. Hacer una alianza estratégica con un Estado significa considerar todo de acuerdo con los intereses de ese Estado, lo que genera la dominación de la política sobre la ideología y evita la independencia intelectual y la libertad. Uno se ve obligado a hacer lo que dicten los intereses del Estado. En este sentido, es mejor que el sistema estatista sea multipolar en lugar de bipolar. Por tanto, es necesario no desear una polarización China-Estados Unidos, y no llevar a China en esa dirección. No tenemos nada en contra del desarrollo y fortalecimiento de China; está convirtiéndose en una gran potencia económica,

política y militar frente a Estados Unidos y otros Estados. Por supuesto, recientemente ha desempeñado un papel importante en contener a Estados Unidos y la OTAN. Ha frustrado en gran medida las provocaciones de Estados Unidos en el Pacífico y también desempeña un papel importante en muchos problemas dentro de la ONU. Nosotros también analizamos cuidadosamente esto y lo consideramos importante. Después de todo, también somos un país y sociedad asiáticos. Sin embargo, debemos declarar claramente que no tenemos una relación muy significativa con China. Nuestros esfuerzos en esto pueden ser pequeños. Pero, sobre la base del golpe de Estado del 12 de septiembre de 1980, el Estado turco dio gran importancia a sus relaciones con China y evitó que China participara en el problema kurdo al tratar el problema de los turcos uigures allí. En otras palabras, a cambio de no apoyar a los turcos uigures, el Estado turco quería que China no apoyara al pueblo kurdo. Esta situación también desempeñó un papel importante en la falta de interés de China en el problema kurdo. Somos conscientes de esto y queremos superarlo. Pero no podemos actuar rápidamente debido a la intensa lucha. Esperamos que todos estos obstáculos se superen en el futuro.

-Palestina es vista como una referencia central en todos los continentes. Aunque los movimientos de izquierda en el terreno se han debilitado, el tema sigue siendo el foco de todas las conferencias internacionales. Cientos de civiles han sido asesinados en Palestina desde el comienzo del año. ¿Cuál es su visión de la situación en Palestina? No solo históricamente, sino ¿cómo ve las perspectivas para una solución? ¿Cómo valora la lucha por el derecho a la autodeterminación en Palestina?

-Como un pueblo que viene de lo más profundo de la historia, que vive en el centro de Oriente Medio y está bajo un ataque genocida desde hace un siglo, creemos que tenemos un entendimiento más preciso y profundo tanto de la tragedia judía de la historia como de la lucha del pueblo palestino contra el imperialismo, el sionismo y la reacción. Siempre tenemos en cuenta el papel revolucionario del Movimiento de Liberación de Palestina, que es una fuente de inspiración en nuestra región. En nuestra región, el pueblo palestino ha sido el más importante en fraternidad con el pueblo kurdo. Todas las organizaciones dentro de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) brindaron el apoyo más importante a nuestro partido después del golpe militar fascista del 12 de septiembre de 1980. Siempre les agradecemos por esto. La resistencia guerrillera kurda recibió su primera formación básica en los campos palestinos. Yo también recibí mi primera formación básica en Palestina y también soy un guerrillero palestino. He expresado muchas veces que siempre estoy orgulloso de esto.

Sin duda, la lucha del pueblo palestino por la libertad y la democracia es sagrada y su derecho a una vida libre y democrática nunca puede ser discutido ni negociado. Los kurdos saben mejor cuál es el impacto psicológico de tal situación. Siempre estamos a favor de la lucha del pueblo palestino en esta base. Sin embargo, han surgido corrientes religiosas recientemente, y en nuestra opinión han causado cierto daño a esta justa lucha. Nuevamente, al igual que en todos los problemas, vemos la imposición de una solución estadista aquí y la división de ese pequeño pedazo de tierra en dos Estados, por ejemplo, en detrimento de esos pueblos en su mayoría. En nuestra opinión, la solución no estatal del confederalismo democrático es más necesaria allí y sería la salvación más importante para el pueblo palestino. Mientras resisten la opresión y la explotación de Israel, no es algo bueno caer bajo la opresión y explotación de los gobernantes árabes. La política de dividir, enfrentar y gobernar es una política de explotación imperialista. Sin duda, es difícil y se ha formado una enemistad histórica; sin embargo, la mejor solución para todos los pueblos y los oprimidos

es el confederalismo democrático sobre la base de la autonomía democrática. El confederalismo democrático palestino-israelí puede dar a luz gradualmente a la unidad confederal democrática de los pueblos de Oriente Medio, que es la mejor solución para nosotros. Como movimiento, tomamos la Confederación Democrática de Oriente Medio como base y la defendemos.

Los kurdos y los árabes, sin duda, desempeñarán un papel muy importante en dicho desarrollo regional. Consideramos que las relaciones kurdo-árabes son muy importantes y tienen un valor estratégico en este sentido. Por ello, creemos que la alianza y la fraternidad entre los pueblos kurdo y palestino, que se formó a principios de la década de 1980, jugará un papel fundamental. Por supuesto, la comunidad judía también tendrá un lugar en esta unión democrática. Los judíos también son una parte histórica de la realidad social de Oriente Medio. Son creativos y avanzados en la producción intelectual y económica. También han contribuido significativamente al desarrollo de la ideología socialista. Además, tienen cierta experiencia democrática. El análisis más extenso y comprensible de los judíos fue realizado por el líder Abdullah Öcalan en sus *Defensas*. Si se eliminan las influencias sionistas y se toman medidas democráticas como base, la comunidad judía también puede tener un lugar importante y una contribución en la unidad de un Oriente Medio democrático. En nuestra opinión, este es el enfoque correcto y generador de soluciones. De lo contrario, el enfoque estrecho del Estado-nación y la postura monopolística solo resultarán en el desarrollo de nuevos procesos de conflicto.

-¿Cómo evalúa el papel de Israel en la cuestión kurda en general y las relaciones del régimen israelí con varios actores kurdos en la región?

-La creación del Estado de Israel no debe ser tratada como un evento único. Es un proyecto del sistema capitalista y se llevó a cabo a lo largo del siglo XX. Antes del Estado de Israel, en 1923, se estableció la República de Turquía por Gran Bretaña como un proto-Israel. La alianza de Gran Bretaña y Francia con el movimiento kemalista y el Tratado de Lausana se basan en esto. Tres años después de la Primera Guerra Mundial se estableció la República de Turquía, y en esta base el sistema capitalista-imperialista intentó dominar Oriente Medio. Tres años después de la Segunda Guerra Mundial, la creación del Estado de Israel, nuevamente bajo el liderazgo de Gran Bretaña, se completó e Israel fue incluido en la guerra de hegemonía que se libraba en la región con la República de Turquía. El objetivo de estos dos poderes es someter Oriente Medio bajo la hegemonía capitalista global. Sin duda, esto se pretende hacer sobre la base de un entendimiento y una política racista-chovinista-genocida. Esto se basa en los genocidios armenio, asirio-sirio, griego y kurdo. Por lo tanto, uno de los objetivos fundacionales del Estado de Israel es impedir que el

pueblo kurdo sea independiente y libre. Esto se intentó llevar a cabo en base a la alianza turco-israelí. Cuando el PKK se desarrolló, se fortaleció e impulsó la libertad de los kurdos en la política mundial, la llamada administración kurda en Hewlêr (*Erbil, Bashur, Kurdistán iraquí*) surgió como una tercera fuerza contra esta situación a principios de 1990. Aunque la guerra contra nuestro partido fue planeada por la OTAN, en la práctica fue llevada a cabo por la República de Turquía, Israel y el PDK. Esta realidad es la base de las relaciones entre Israel-Turquía e Israel-PDK.

El ataque conspirativo internacional lanzado el 9 de octubre de 1998, que tenía como objetivo la destrucción del líder Abdullah Öcalan, fue decidido, planeado e implementado conjuntamente por Estados Unidos, Reino Unido e Israel. Cuando el líder Apo fue a Rusia, el Estado de Israel trabajó en primer lugar para sacarlo de allí. Durante 25 años, el Estado de Israel ha sido uno de los actores principales en la continuación del sistema de tortura, aislamiento y genocidio de İmralı y la imposición de exterminio al líder Apo sobre esta base. Hoy, Israel está trabajando para comprar tierras de Kurdistán y está invirtiendo mucho dinero en ello. El hecho de que a veces se presente como si hubiera una contradicción y conflicto entre los Estados israelí y turco es un juego para encubrir la realidad y engañar a los pueblos.

En consecuencia, el capital judío jugó uno de los roles principales en la creación y continuación del ataque colonialista-genocida contra la cuestión kurda. Hoy en día, siguen desempeñando un papel en obstaculizar la solución. Brindan el mayor apoyo al fascismo del AKP-MHP. También tienen estrechas relaciones con el PDK sobre esta base. Ya existen muchas acusaciones de que los Barzani son masones. El Estado de Israel se opone a la lucha por la libertad kurda, por un lado, debido a la oposición del capital global a la existencia y libertad kurdas, y por otro porque el nacionalismo judío considera a Kurdistán como su propio territorio, y sobre esta base lleva a cabo una política activa y desempeña un papel activo. Sin embargo, a pesar de todos los esfuerzos, hasta ahora no se ha logrado el éxito previsto. Lo que sucederá a partir de ahora y si habrá un cambio en esta mentalidad y política será mostrado por el próximo proceso de lucha. Los kurdos no tienen ni el más mínimo rastro de un enfoque racista ni antisemita. Si los judíos también reconocen la realidad kurda y el derecho a una vida libre, entonces la situación hasta ahora podría cambiar.

¡Por un Medio Oriente democrático y un mundo democrático donde los pueblos conviven en fraternidad! ¡Por un Confederalismo Democrático Mundial!

FUENTE: *Kurdistán América Latina*

Sorxwîn Mako: cómo se liberó Kobanê (Parte II)

Sorxwîn Mako habló con la agencia de noticias ANF sobre la liberación de Kobanê. Mako comandante del frente de Kaniya Kurda durante la defensa de Kobanê contra el Estado Islámico en 2014 y allí perdió un ojo. Para leer la primera parte del relato, [click aquí](#)

No creo que la fuerza y la moral que teníamos en Kaniya Kurda existieran en ningún otro lugar del mundo. Todos los días había heridos y caídos, todos los días recogíamos los cuerpos mutilados de nuestros amigos caídos. Las llamadas a la venganza nunca fueron en vano. En Kaniya Kurda, el 80% de nuestras tropas eran mujeres. Las comandantes también eran mujeres. Teníamos un edificio de cuatro pisos. Escuchábamos las conversaciones de las bandas de ISIS por la radio.

Se habían derrumbado psicológicamente. Incluso cuando no les disparábamos, contaban a sus emires que estaban bajo fuego intenso y que ni siquiera podían levantar la cabeza a causa de las balas. Sufrían de agotamiento. Fue un colapso psicológico.

La resistencia de las combatientes en la guerra de Kobanê ha dejado huella en la historia. O tomaban la posición o morían en ella. Esa era la consigna de todos los amigos caídos: ¡O las tomamos o morimos! No se podía abandonar la posición. Teníamos al joven Nefel que decía: o la muerte o la liberación de Kobanê, o la muerte o la libertad. Xwînda, de la aldea de Korikê, símbolo de la juventud de Rojava, fue herida en los pies. Se vendó las heridas en su lugar por sus propios

medios y gritó: ¡O la muerte o la libertad de Kobanê! Era gente que tenía fijación por la libertad. Se pueden citar los nombres de cientos de esos jóvenes.



Se pueden enumerar cientos de ellos, como el pequeño Çekdar, como Egîd. Escribieron una epopeya heroica con sus pequeños cuerpos pero grandes corazones. Eran jóvenes, quizá ni siquiera tenían edad para luchar, pero no querían abandonar su país. Vinieron de Kobanê; no pararon hasta que Kobanê fue liberada.

Çekdar era muy pequeño, pero su corazón era fuerte. Cuando ISIS se acercaba, Çekdar era el primero en dar fuerzas y moral por radio: “No tengan miedo, venceremos, no importa cuántos sean”, decía. Çekdar estaba obsesionado con la victoria. Sus palabras eran historia, filosofía. Heval Egîd corrió hacia la posición y dijo: “Abandonar la posición es una gran traición a nuestro pueblo, a las familias de los caídos. No hay vuelta atrás”. Tiró del pasador de su granada de mano y la detonó sobre sí mismo. Fue una epopeya de heroísmo.

Gente de todas partes de Kurdistán vino a Kobanê

Kobanê fue un baño de sangre, pero también obtuvo la corona de la victoria. Hemos perdido a cientos de personas, jóvenes y viejos. Si enumerara los nombres de los padres que cayeron junto a mí, sería interminable. Eran padres que tenían hijos y no se apartaron de nuestro lado ni un segundo. Decenas de padres, madres y ancianos cargando balas en cargadores, limpiando *qilês*, distribuyendo agua y vigilando. Decían: servir es dignidad y honor.

A Kobanê llegó gente de todas partes de Kurdistán. Cruzaron fronteras y vallas, vinieron de Amed, Mêrdîn, Dersim... de todas partes. Mujeres, hombres, ancianos, madres, padres... Ninguno de ellos había disparado nunca una bala. Esta afluencia estaba allí para hacer lo que pudieran. Dijimos: “Estamos en guerra, hay muertos en este camino, tenemos que tomar sus nombres”. Un padre dijo: “Hija mía, déjanos estar entre los caídos sin nombre”. No quisieron perder el tiempo con ello.

La batalla de Miştenûr

Habíamos llegado a la zona exterior de la colina de Miştenûr. Todos los amigos se involucraron la cintura con banderas de las YPG o de las YPJ. Quien llegara a la colina Miştenûr debía ondear la bandera. Todo el mundo estaba decidido. Pero aunque liberáramos Miştenûr, ni siquiera tendríamos gente suficiente para asegurar la colina. Porque era hora de liberar los pueblos de las bandas de ISIS.

Esperábamos la llegada de dos batallones de la región de Cizîrê y ya habíamos comenzado los preparativos incluso antes de que llegaran. Llegó la noche, llegó el grupo de Heval Masîro y se terminaron los preparativos. Nos dividieron en cuatro grupos. Hubo un ataque con cohetes en la zona en la que nos encontrábamos desde el edificio superior frente al mío y el cohete impactó justo al lado del jardín de nuestra casa. Con la explosión del cohete, la zona se cubrió de polvo y humo.

En ese momento, estaba concentrada en mi amiga Dijwar, que estaba herida en la cabeza. La busqué pero no pude encontrarla, sólo vi su rifle. Más tarde me di cuenta de que Dijwar se había metido detrás del muro pero sus pies estaban en ese lado. Cuando vi a Dijwar en ese estado, me eché a reír. Le pregunté: “No podías moverte, ¿cómo has llegado hasta aquí?”. Dijwar dijo: “De verdad, ¿cómo he llegado hasta aquí?”, y empezamos a reírnos juntas.

Sólo teníamos una motocicleta en la zona de combate. Esta motocicleta se utilizaba para transportar a los caídos y a los heridos. A las seis de la mañana, llamé a Mahmud Kobanê para que recogiera a los mártires y a los heridos. Yo tenía una herida grave en el hombro.

Ya me habían herido antes, pero nunca había experimentado una herida tan grave. En estas condiciones, permanecí en la posición desde las seis de la mañana hasta las siete de la tarde. Intentábamos mantenernos con nuestros propios recursos. Imagínate por la noche. Por un lado, el médico me cosía la herida y, por otro, coordinábamos el frente por radio. Los demás me pidieron que descansara unos días, pero me puse el chaleco y volví al frente.

La liberación de Kobanê

Doce atentados suicidas de ISIS fracasaron, y luego se produjeron encarnizados combates. Mientras hacíamos una planificación rápida, se dispararon cañones infernales, morteros y obuses. Hubo una gran explosión en Kobanê y una granada estalló justo delante de nuestros ojos. Cuando recobré el sentido, mi cabeza estaba sobre el pecho de alguien. Oí llorar a alguien y no podía abrir los ojos. Era Hamza, que venía con el grupo desde Alepo; murió más tarde. Cuando volví a despertar, estaba en un hospital de Bakur. Quería abrir los ojos, pero los tenía vendados. Quería ver la luz. Demasiada luz podía ser perjudicial, así que abrieron un poco el vendaje. Unos días después, me dieron el alta de la unidad de cuidados intensivos. Tenía los pies y las manos escayolados. La televisión estaba encendida.

La primera noticia que oí fue la muerte de Hebûn Kobanê, luego oí la noticia de que Viyan Peyman había caído, y finalmente oí que Kobanê había sido liberada. Grité como una loca. Luego pensé en los amigos caídos y dije: “¡Kobanê ha sido liberada!”. No era yo mismo, estaba llorando.

Seguí los acontecimientos por televisión y sólo quería ir a Kobanê. Al cabo de un rato, volví. Mi primera parada fue un punto de las YPG. Estaba lleno de amigos con uniformes de las YPJ, ¡había tantas!

Ahora había vida en Kobanê. Por la mañana, fui a Kaniya Kurda, y cuando llegué al frente de Kaniya Kurda, las voces de las amigas resonaron en mis oídos como una película. Las experiencias cobraron vida ante mis ojos, una tras otra. Las sonrisas de los caídos y sus gritos de resistencia resonaban en los edificios destruidos. Era como un sueño: los caídos gritaban “¡Heval Sorxwîn!” y venían hacia mí. Por un momento, me flaquearon las rodillas y me agaché en el suelo.

Mi primer regreso a Kaniya Kurda se produjo en un ambiente emotivo. No pude quedarme allí mucho tiempo. Me fui inmediatamente, pero si hoy seguimos resistiendo, luchando, mostrando moral y adoptando una postura firme, se lo debemos a las y los mártires que dieron su vida en Kaniya Kurda.

Día Mundial de Kobanê

La brutalidad de ISIS fue derrotada por las YPJ y las YPG en Kobanê. Kurdistán, Turquía y Europa participaron en la resistencia en Kobanê. El espíritu nacional en Kobanê ha dejado su huella en la historia. ISIS fue derrotado. Los pueblos del mundo han visto este

heroísmo. El 1 de noviembre fue declarado Día Mundial de Kobanê. Uno de los que contribuyeron a la derrota de ISIS fue Heval Rêvan, de Kobanê. Se había alistado sólo seis meses antes y se había entrenado a través de un difícil proceso. Heval Rêvan, tras rescatar a sus compañeros heridos, llevó a cabo un sacrificio en el cuartel general de ISIS.

Fueron personas como Arîn Mîrkan, Rûken Rojhilat, Egîd, Şoreş, Zozan Kobanê quienes iluminaron Kobanê. Se alejaron a través de las nubes oscuras. Estas personas ahuyentaron la brutalidad y el miedo sacrificando sus propios cuerpos. El mundo entero pudo verlo, y por eso se declaró el Día Mundial de Kobanê.

FUENTE: ANF / Edición: Kurdistán América Latina

“Defendemos la justa causa del pueblo palestino hasta el final”

En una reciente entrevista, Duran Kalkan, miembro del Consejo Ejecutivo de la Unión de Comunidades de Kurdistán (KCK), se refirió a la actual invasión militar de Israel sobre el territorio palestino.



A continuación publicamos los fragmentos en donde analiza los ataques israelíes contra la Franja de Gaza, que ya dejaron más de 9000 personas asesinadas, entre ellos casi 4000 niños y niñas.

Hace algún tiempo, los armenios de Karabaj se enfrentaban a un genocidio. La gente sufría. Ahora está ocurriendo lo mismo en Gaza. Pero hay gente que cuyas palabras no valen nada. Siempre miran por sus propios intereses. Como Tayyip Erdogan cuando habló en Estambul hace unos días. Fue como un mitin electoral para la alcaldía de Estambul. Habló de Gaza, recitó oraciones, pero el cálculo que había detrás era ganar las elecciones en Estambul, convertirlo en propaganda electoral. El pueblo palestino ha sido llevado a una situación tal que está siendo sacrificado y masacrado. Que Dios maldiga a cualquiera que derrame sangre por intereses materiales. Ese no es en absoluto nuestro enfoque. No tenemos un enfoque basado en intereses. Hemos establecido amistad con el pueblo palestino en los frentes de guerra. Nuestro movimiento y el pueblo kurdo han prestado el mayor apoyo a la resistencia palestina. Defendemos la justa causa del pueblo palestino hasta el final. En Gaza se está practicando el genocidio y lo condenamos enérgicamente. Pero hasta qué punto los que dicen actuar en nombre del pueblo palestino representan a este pueblo, hasta qué punto piensan en los intereses del pueblo o hasta qué punto se han convertido en una extensión de otros intereses; esto hay que verlo y entenderlo nosotros.

Israel está haciendo de todo contra la población civil. Esto forma parte de la Tercera Guerra Mundial, centrada en Oriente Medio, que dura ya más de 30 años. La única solución a esto es la filosofía de Rêber Apo (Abdullah Öcalan) de “nación democrática” y “confederalismo democrático”. Rêber Apo ya ha declarado que la mejor forma de aplicarla es como mentalidad y como política, como proyecto que incluso resolverá el problema palestino-israelí. Lo ha calificado como el conflicto más grave. Esta es nuestra postura como movimiento. Estamos en contra de estas mentalidades y estructuras ideológicas que chocan en forma de fundamentalismo religioso y nacionalismo. Estamos ideológicamente en contra de ellos. Políticamente, el pueblo palestino es víctima de un conflicto de intereses. Nos oponemos a este conflicto de intereses. En este sentido, los demócratas y socialistas

judíos critican al gobierno de Netanyahu. Apoyamos su lucha y la justa causa del pueblo palestino. Si el pueblo palestino, el pueblo judío y los trabajadores de Israel hubieran imaginado y se hubieran basado en vivir juntos sobre la base de sus propias características en la línea de una nación democrática, según el confederalismo democrático, y no con dos Estados nacionales separados y el veneno del nacionalismo y la política religiosa, si se hubiera desarrollado una mentalidad y una política así, se habrían evitado estos conflictos.

El 1 de octubre se produjo una acción en Ankara que sacudió a toda la República turca. El 4 de octubre se lanzaron contra Rojava ataques basados en la declaración de genocidio de Hakan Fidan. Hubo una fuerte reacción contra estos. En un intento de impedirlo, el AKP-MHP se aferró a Palestina e intentó desviar la agenda y ocultar la verdad a la opinión pública turca. Esa prensa estatal, la prensa dirigida por el servicio de inteligencia turco, el centro de la guerra especial, está distorsionando los hechos. Está librando una guerra psicológica. Nadie debe confiar en ellos, nadie debe ser una herramienta para ellos. Así fue el mitin de Tayyip Erdogan en Estambul. Lo convirtió en un mitin electoral. Resultó que en realidad estaba negociando, en el sentido de “Tú llamas terroristas a las YPG y yo llamaré terroristas a Hamás”. Eso es lo que declaró abiertamente. El mitin del 7 de octubre reveló quién empezó la guerra. Tayyip Erdogan asumió personalmente la responsabilidad. Habló como comandante en jefe de la guerra. Nadie se deja engañar por esta guerra psicológica.

Nadie cuestiona la causa de estos conflictos. En lugar de preguntarse por qué no hay alto el fuego, por qué no hay resultados, gritan sus opiniones a pleno pulmón. Siempre se hace hincapié en el resultado. Las entregas de ayuda humanitaria, por ejemplo. Sí, también son importantes, no decimos nada al respecto, pero también hay que ver las causas. Si no se encuentran y eliminan las causas de los problemas, éstos no se pueden arreglar.

A este respecto, ha habido planteamientos y evaluaciones basados en resultados muy tópicos, superficiales y excesivos. Éstos no han sido muy correctos. El problema tiene también una dimensión histórica. Desde hace 75 años se practica el genocidio contra el pueblo palestino. Estamos en contra de este genocidio y a favor de los derechos legítimos del pueblo palestino. Pero, históricamente, el pueblo judío también ha sufrido muchos genocidios. Un gobierno democrático y una vida libre en su patria también es su derecho. También estamos en contra de las masacres practicadas contra los judíos. En este sentido, el problema tiene dimensiones históricas. Tiene conexiones con el proceso de desarrollo de la Tercera Guerra Mundial, que dura ya más de 30 años. Ya lo he mencionado antes y no quiero repetirme en este punto. También hay cosas importantes en términos de ideología y política actual. Por ejemplo, hay un conflicto ideológico, diputados de la misma ideología que chocan entre sí. Si no se supera este planteamiento ideológico, esta mentalidad, es decir, la mentalidad religiosa nacionalista, si no se desarrolla la democratización en la mentalidad y el pensamiento, siempre se vivirá este enfrentamiento. Nunca habrá una solución.

En cuanto a la política actual, destacan algunos debates. Las rutas comerciales; estos debates se han desarrollado tras el anuncio de la ruta energética de India, Siria, Israel, Chipre a Grecia. Esto es importante.

China y Rusia querían establecer relaciones con Europa a través de Ucrania, pero la guerra en Ucrania puso fin a esto. Turquía se unió y le gustó. Por mucho que el gobierno de Tayyip Erdogan intentara que la antigua Ruta de la Seda volviera a funcionar, finalmente se anunció la ruta del sur. Los Estados llegaron a un acuerdo. Turquía quedó excluida por la mentalidad y la política de Tayyip Erdogan. Quedó fuera de esta ruta. La antigua Ruta de la Seda quedó inutilizada. Porque no hay confianza, no hay estabilidad, hay guerra. Ni siquiera los Estados y el capital lo vieron en su propio interés. Los aduladores dicen: “Tayyip Erdogan ha llevado a Turquía a algo”, pero en realidad Erdogan ha llevado a Turquía al desastre, ha hecho que Turquía se sienta sola. Como resultado, se levantó y empezó a sabotear.

Por ejemplo, la guerra de Karabaj fue desarrollada por el AKP, por la administración de Tayyip Erdogan. Intenta abrir una nueva carretera desde Asia Central a través de Turquía. Para ello, Azerbaiyán capturó Karabaj. Ahora quiere tomar el estrecho de Zengezor y conectar Armenia directamente con Turquía estrechando aún más Armenia, tomando territorio y apartando a Armenia e Irán. Ellos también contraatacaron. No dieron la oportunidad. Fue él quien libró la guerra allí. Así es también como Hamás empezó la guerra. ¿Por qué Hamás lanzó 5.000 misiles de repente? Y lo hizo el 7 de octubre.

Tenemos que analizar el momento, por qué ocurrió, quién lo dirigió. Tayyip Erdogan intenta abrir una carretera en Karabaj ocupándola, y quiere sabotear la carretera acordada en la línea israelí y en la línea palestina. Hubo un intento de provocación. Aquí hay una lucha de este tipo. Los que acordaron la carretera querían despejarla. Los que estaban fuera de la planificación, Turquía y la administración del AKP, querían sabotear este proyecto de carretera. Por eso se dirigió a Hamás. Muchos círculos apoyan a Hamás, Irán también apoya a Hamás. Esto no es un secreto. Pero Tayyip Erdogan definitivamente tiene una mano en este último ataque. Tayyip Erdogan dirigió a Hamás al igual que dirigió a ISIS, que fue a Damasco para atacar Kobanê el 15 de septiembre de 2014, ahora dirigió a Hamás para atacar a Israel y provocó el inicio de una guerra así. Está haciendo esto con el fin de sabotear ese lugar, para que no sea confiable y para que la carretera supuestamente pase a través de él.

Ahora, no sé si dará resultados o no, pero ¿qué es esta guerra? Necesitamos saber quién está librando esta guerra. Tayyip Erdogan está en pánico, porque su culpabilidad está siendo expuesta. Él es el más implicado en esto. En segundo lugar, puede haber sido engañado. En otras palabras, puede haber sido manipulado. Algunas fuerzas pueden haberle dado la impresión de que puede hacer este trabajo fácilmente. Tayyip Erdogan está tratando de proteger a Hamás ahora que se ha producido un giro completo contra Hamás. Primero quiso sabotear a Hamás.

Se dio cuenta de que los cálculos resultaron ser diferentes; esta vez Hamás será debilitada y destruida, por lo que está tratando de protegerla.

Deberíamos pensar así. Cuando el gobierno de Saddam Husein atacó Kuwait el 2 de agosto de 1990, ¿lo ignoraban la CIA y el Mossad? ¿Qué estaban haciendo? ¿Por qué no lo impidieron? Porque no querían impedirlo. América empezó la Tercera Guerra Mundial basándose en el ataque de Saddam a Kuwait. Llevó 150 mil soldados a Oriente Medio. Así es como funciona. Por ejemplo, hasta que se produjo el atentado del 11 de septiembre de 2001, Estados Unidos había apoyado la creación de Al Qaeda, ¿no lo sabían la CIA y el MOSSAD? ¿Por qué no lo impidieron? Entraron en Afganistán y Bagdad como

consecuencia de ello. En otras palabras, hicieron una ocupación militar. Así que querían aprovecharse de ello. Cuando vieron esas tendencias, las apoyaron. Por ejemplo, ¿estaban dormidos la CIA y el MIT durante el intento de golpe de Estado del 15 de julio de 2016? ¿Estaba dormido Hakan Fidan, que ahora desafía a los kurdos, como subsecretario del MIT? No lo estaba. ¿Por qué no lo impidió desde el principio? Porque con él controlaron y fortalecieron a Tayyip Erdogan; 40 días después, el 26 de agosto de 2016, lanzaron un ataque de invasión contra Siria a través de Jarablus y contra territorio iraquí a través de Çukurca. Biden y Masoud Barzani estaban en Ankara cuando comenzó este ataque. Ellos dieron su aprobación.

Si esto no hubiera ocurrido, si no hubiera habido ese intento de golpe de Estado, si Tayyip Erdogan no hubiera alcanzado tal poder que pasara por encima del Parlamento, no habría podido hacerlo.

Incluso Tayyip Erdogan sabe cuántos túneles hay bajo Gaza. El ejército israelí también lo explica. Pero, por ejemplo, ¿estaba dormido el Mossad cuando preparaban 5.000 misiles para lanzar un ataque? ¿Por qué no lo impidió? No digamos que lo hizo él mismo, pero al menos esperaba beneficiarse de algo así. Tras el intento de golpe de Estado del 15 de julio, ¿qué dijo Tayyip Erdogan?: “Esto es una bendición de Dios”. Y esto fue “el favor de Dios” a Netanyahu. En realidad, no fue la gracia de Dios sino la gracia de Tayyip Erdogan. Tayyip Erdogan dio esa gracia y provocó este baño de sangre. Ahora, cuando el cálculo en casa no encaja en el mercado, esta vez intenta echar a Turquía al fuego. Casi ha puesto a Turquía en conflicto con el mundo entero.

Hamás es un movimiento de la Hermandad Musulmana y el Proyecto del Gran Oriente Medio era en realidad un proyecto de la Hermandad Musulmana para dominar Oriente Medio. ¿Qué dijo Tayyip Erdogan entonces? Proclamó: “Soy el copresidente de este proyecto”. AKP, Huda Par, Qatar, Morsi, ENS (Ejército Nacional Sirio) forman parte del movimiento de los Hermanos Musulmanes llamado Ahwal-i Müslimin. Y Tayyip Erdogan también está a la cabeza del mismo. ¿Cómo es posible ver las relaciones de Hamás con Irán y no ver sus relaciones con Tayyip Erdogan?

Es sin duda el que tiene sus huellas en este ataque, el que inició este proceso de conflicto. Israel, Estados Unidos y otros estaban esperando una oportunidad para estropear este camino. Tal vez dirigieron a Tayyip Erdogan desde la distancia, igual que hicieron con Saddam, para que no dijéramos nada. Y cuando Tayyip Erdogan movilizó a Hamás para sabotearlo, recibieron la bendición de Dios.

Ahora dicen que destruirán a Hamás. Y para destruir a Hamás, quieren destruir Gaza. Están practicando el genocidio en Gaza. ¿Qué mentalidad y qué política han llevado a la población de Gaza a este tipo de sacrificio? ¿Cuál es el papel de Hamás en esto? ¿Cuál es el papel de los Hermanos Musulmanes, cuál es el papel de Tayyip Erdogan? Esto hay que verlo. Ahora tiene miedo de que se descubra. Antes lo ocultaba y luego, cuando se descubrió, abrazó abiertamente a Hamás. Ahora intenta con todas sus fuerzas salvar a Hamás diciendo que “debe haber un alto el fuego”. En otras palabras, intenta conseguir un alto el fuego y salvar a Hamás cargándose las cuestiones humanitarias.

Güneri Civaoglu, al entrevistar a Rêber Apo a principios de 1990, le preguntó sobre la situación de Hafez Al Assad y Saddam Hussein. Rêber Apo respondió: “Hafez está aprobado. Saddam tiene un caso”. Ahora parece que hay aprobación para Irán y problemas en Turquía. Si Turquía no se salva de la mentalidad y la política fascista, colonialista y genocida de Tayyip Erdogan y la Alianza Republicana, el sistema del que forma parte pondrá a Turquía en la mesa de operaciones. Si

continúan con esta mentalidad, Turquía saldrá dañada, perderá Chipre, e incluso la desintegración puede estar a la orden del día. Quiero expresar esto aquí. Después de un tiempo, el turno le llegará directamente a Turquía. Ya lo ha hecho. Pero cuando digo Turquía, me refiero a la mentalidad del AKP y del MHP.

Una Turquía democratizada, una Turquía que crea una solución a la cuestión kurda, nunca llegará a tal situación. En este sentido, los pueblos, los trabajadores, las mujeres y los jóvenes tienen un gran papel que desempeñar. Las fuerzas democráticas y socialistas tienen un papel que desempeñar. Basándose únicamente en los resultados del conflicto, ni el pueblo palestino ni el pueblo judío pueden salir de esta situación, ni la humanidad puede librar una lucha tan justa. Hay que oponerse a esta lucha de intereses, hay que oponerse al saqueo imperialista. El pueblo palestino, los demócratas judíos y los pueblos del mundo deben oponerse a ello. Hago un llamamiento en este sentido. Podríamos decir que los Estados deberían ser un poco más democráticos y sensibles, pero la lógica del sistema de poder y de Estado es clara. Tenemos que luchar contra ellos. Tenemos que ser capaces de luchar más eficazmente. El desarrollo de la modernidad democrática contra la modernidad capitalista es el desarrollo de la línea de la “nación democrática” y del “confederalismo democrático”.

Esta es la única solución. Si esta mentalidad y esta política no cambian, si no luchamos sobre esta base, nos enfrentaremos a más genocidios y baños de sangre. Siempre he defendido y defenderé la justa causa del pueblo palestino. Pero los trabajadores del pueblo judío también tienen su causa justa. Siempre que estén en la línea correcta y tengan un enfoque democrático, también actuaremos junto a ellos. Por lo tanto, primero los pueblos palestino y judío, los socialistas, los revolucionarios y los demócratas deben resolver el problema entre ellos. La humanidad y los círculos democráticos también deben apoyarlo. Esta es una situación estratégica muy eficaz. En otras palabras, un nuevo mundo, un nuevo mundo alternativo. Sobre esta base debe desarrollarse un mundo alternativo contra este sistema de poder y de

Estado. De lo contrario, sirviendo de otra manera a tal o cual círculo de intereses, no se podrán resolver estos problemas ni adoptar un enfoque humanitario correcto.

En Turquía existió el Movimiento Juvenil de Aydin. Tras la muerte de un joven en un ascensor, hubo un movimiento contra los planteamientos y las políticas del fascismo del AKP-MHP que no servían a la juventud. Se dice que la [Conferencia Mundial de la Juventud](#) es la primera de este tipo, por lo que es realmente importante. Les envío mis saludos y deseo éxito a los jóvenes que la están organizando.

También me gustaría hacer un llamamiento a nuestra juventud kurda. Que participen activamente, que no se vean solos. Deben escuchar a sus camaradas e intentar comprenderlos. Deben llevar a la conferencia a Rêber Apo, el movimiento kurdo por la libertad, nuestra política de libertad de las mujeres y la teoría de la “modernidad democrática”, discutirlos bien y representarlos. Porque la juventud es el futuro. El futuro está en la modernidad democrática. La juventud que creará el futuro se creará un futuro libre y democrático en la medida en que comprenda y asimile el paradigma de la modernidad democrática desarrollado por Rêber Apo y se organice y luche sobre esa base.

Rêber Apo dijo una vez: “Empezamos jóvenes, triunfamos jóvenes”. Sobre la base de este lema, la juventud kurda le debe a la juventud trabajar para llevarla a una conciencia, una responsabilidad y una organización que se apropien con más fuerza de su futuro. Porque ellos fueron los que vieron y conocieron la realidad del Rêber Apo antes que toda la juventud. Esperamos y creemos que la representarán bien. Será un comienzo importante. La respuesta a guerras como la de Gaza y lugares similares la dará la juventud que tome las riendas del futuro concienciándose y organizándose sobre esta base, y que consiga crear el futuro en la línea de la libertad y la democracia. Sobre esta base, los saludo una vez más y les deseo éxito.

FUENTE: ANF / Edición: *Kurdistan América Latina*

Movimientos islamistas en Palestina y Oriente Próximo: la visión de Öcalan para una paz duradera

Líderes de muchos países han pedido un alto el fuego inmediato (que Estados Unidos, junto con Israel, ha rechazado hasta ahora) para detener la invasión de Israel a la Franja de Gaza. También piden negociaciones internacionales urgentes para aplicar el plan de dos Estados de la ONU que resuelvan el conflicto entre Israel y Palestina.



Pero la pregunta sigue en el aire: ¿se puede poner fin a décadas de conflicto mediante la solución de los dos Estados, a menudo propuesta como medio para resolver el conflicto palestino-israelí y llevar la paz a la región?

O, en un Oriente Próximo desgarrado por la guerra, asolado por el extremismo islamista y la violencia estatal, ¿es posible una forma de coexistencia que vaya más allá del modelo de Estado-nación?

Abdullah Öcalan, el líder encarcelado del Partido de los Trabajadores de Kurdistan (PKK), expresó ampliamente su opinión sobre el prolongado conflicto entre Israel y Palestina en sus alegaciones manuscritas al Tribunal Europeo de Derechos Humanos (TEDH), que posteriormente se publicaron en cinco volúmenes con el título *Manifiesto por una civilización democrática*.

Mientras el conflicto palestino-israelí se recrudece, examinamos el análisis de Öcalan sobre una solución alternativa a los dos Estados con algunos extractos de su obra.

“En la cultura de Oriente Medio, todo es como una amalgama de diferencias de todo tipo ensambladas. Una verdad social que ha tenido éxito en una zona tiene la característica de extenderse rápidamente a otras zonas. Por su parte, el islamismo se ha convertido en un sistema mundial en un breve periodo de sólo treinta años”.

(*Manifiesto de la Civilización Democrática, libro 5: La Cuestión Kurda y la Solución de la Nación Democrática, volumen I*)

“Ya sea el islamismo radical, moderado o chiita, todos los planteamientos nacionalistas islamistas que pretenden sustituir a la modernidad capitalista no son más que un gran fraude.” Esto se debe a que este tipo de islamismo es un derivado del nacionalismo que se ha desarrollado bajo la hegemonía de la modernidad capitalista desde

principios del siglo XIX. Es una herramienta ideológica del capitalismo específica de los países islámicos de Oriente Próximo y no tiene nada que ver con la civilización islámica.

”Como agentes enmascarados de la hegemonía capitalista, los islamismos políticos de los dos últimos siglos no pueden desempeñar otro papel. Porque así fue como se construyeron y movilizaron dentro de la modernidad capitalista. Su incapacidad para desempeñar un papel en los dos últimos siglos más allá de la profundización de los problemas nacionales y sociales en Oriente Medio es una confirmación de esta realidad.

”Son los principales obstáculos ideológicos y políticos para el comunalismo y el nacionalismo democrático. Otra cosa es el Islam cultural, cuya defensa y aceptación en el contexto de la tradición tiene un aspecto significativo y positivo.

”Si no se puede superar la modernidad capitalista, los conflictos árabe-israelí y palestino-israelí no podrán escapar a la imagen de una lucha del gato y el ratón. Como resultado, durante casi un siglo la vitalidad de todos los pueblos árabes se ha desperdiciado en estos conflictos con resultados predeterminados.

”La conclusión más importante que cabe extraer de esta observación es que el sistema de Estados-nación en Oriente Medio no es una fuente de soluciones a los problemas nacionales y sociales fundamentales, como se afirma. ”Por el contrario, es una fuente de desarrollo, agravamiento e intensificación de los problemas y de hacerlos insuperables”.

(Manifiesto de la Civilización Democrática, libro 5: La cuestión kurda y la solución de la nación democrática, volumen II)

”La cultura de Oriente Medio no puede analizarse con la ideología positivista y las ciencias de la modernidad europea. El resultado de lo que se cree que es el análisis de la misma, es el orientalismo. Lo que este paradigma, aplicado durante los últimos 200 años, ha revelado y hecho visible no es compatible ni con la realidad histórica ni con la naturaleza concreta actual de la sociedad de Oriente Medio.

”La diferencia entre ambos es nada menos que abismal. La percepción de la verdad en los enfoques tradicionales (todos los enfoques culturalistas, especialmente los movimientos islamistas), reconstituida bajo la fuerte influencia del orientalismo, es aún más irreal y no va más allá de la árida ficción.

”Aún más contradictorias, tanto con la historia como con la experiencia concreta actual, son las apariencias de la modernidad capitalista, que crea una estructura para sí misma entrelazada con el paradigma. La grieta creada por las diferencias y contradicciones existentes se expresa en una guerra más allá de las atrocidades ocasionales. ”Ni los instintos profundos ni el atraso cultural tienen la culpa. El problema radica en la forma en que se implanta la modernidad capitalista, en cómo se forma.

”El intento de romper una cultura (como cultura material y espiritual) que se ha entretelado y construido, que se ha vivido durante miles de años, y de colocar en ella agentes (el capitalismo de Estado-nación y el industrialismo), es la verdadera causa de las atrocidades que han tenido y tendrán lugar. Además, las atrocidades y el genocidio no se han quedado atrás en el pasado reciente.

”A excepción de las comunidades paganas, liquidadas hace mucho tiempo, el entendimiento de la Ummah (comunidad) en cada una de las religiones monoteístas fue capaz de mantener vivos en paz a

todos los pueblos y culturas durante gran parte de la historia. ”Como gentes del Libro de los Justos, permitieron incluso una unidad suprauniversal, aunque primitiva, entre ellos. El concepto y la práctica del genocidio no les eran familiares. Una época medieval oscura comparada con la nueva es sólo una invención mitológica, por muchas ideas contrarias que se presenten. Es el mito de la nueva era que se presenta como brillante”.

(Manifiesto de la Civilización Democrática, libro 5: La cuestión kurda y la solución democrática de nación, volumen II)

”La República de Turquía, Egipto, Jordania y algunos de los Estados del Golfo fueron de los primeros en reconocer a Israel y, por tanto, fueron aceptados como Estados-nación legítimos e incluidos en el sistema. El resto están en guerra con Israel y sus aliados y otros países. Estrechamente vinculadas a la presencia hegemónica de Israel en la región están las guerras y conflictos con los árabes por la cuestión palestina y con otros países islámicos por la cuestión del Golfo.

”No podemos entender bien por qué se crearon 22 Estados-nación árabes si no entendemos bien la construcción hegemónica de la modernidad capitalista en Oriente Medio. Las interpretaciones de derecha-izquierda, religioso-sectarias, étnicas y tribales de la historia del independentismo nacionalista pequeñoburgués no pueden analizar adecuadamente la modernidad capitalista construida en Oriente Medio. En este contexto, la cuestión árabe debe entenderse tal como es en realidad (al igual que la República de Turquía y otras nacionalidades turcas).

”Al igual que la comprensión adecuada de los problemas republicanos y sociales, la cuestión árabe debe entenderse primero adecuadamente en términos de la construcción y el establecimiento de la hegemonía de la modernidad capitalista en Oriente Medio.

”Por ejemplo, en Palestina, Hamas, que fue creado por el Mossad para debilitar a la OLP (Organización para la Liberación de Palestina) y no tiene nada que ver con la lucha que ha llevado a la OLP y especialmente a su principal poder, Fatah, al borde de la liquidación. En Kurdistán están intentando desarrollar el mismo modelo contra la Unión de Comunidades de Kurdistán (KCK).

”Para ello, se están creando rápidamente nuevos institutos religiosos y cursos del Corán. La Dirección de Asuntos Religiosos (*turca*) ha puesto todas las mezquitas al servicio del liquidacionismo cultural. La religión se ha politizado completamente y se utiliza para negar la existencia del pueblo kurdo y su lucha por la libertad. Se ha reducido a una herramienta de difamación”.

(Manifiesto de la Civilización Democrática, libro 5: La Cuestión Kurda y la Solución de la Nación Democrática, volumen I, pag 196)

”Querían crear la típica dicotomía israelí-palestina también entre turcos y kurdos. Al igual que el dilema israelí-palestino ha estado al servicio de la hegemonía occidental en Oriente Medio durante cien años, el dilema turco-kurdo, que es mucho mayor, podría estar al servicio de los cálculos hegemónicos durante al menos otro siglo. Ya en el siglo XIX, muchos de los problemas étnicos y sectarios de la región se habían desarrollado y dejado sin resolver con el mismo propósito”.

(Manifiesto de la Civilización Democrática, libro 5: La cuestión kurda y la solución de la nación democrática, volumen II)

FUENTE: Medya News / ANF

La juventud escribe la historia

Más de 400 jóvenes de 40 países y 95 organizaciones, movimientos y partidos, han estado intercambiando puntos de vista sobre los desafíos de nuestro tiempo y perspectivas comunes para la acción en la Conferencia de la Juventud en París desde el viernes.



La conferencia concluyó el domingo con una declaración en la que se pide a las y los jóvenes de todos los países que “se unieran y cambiaran este mundo”.

A continuación publicamos la declaración final de la conferencia:

Como jóvenes del mundo, así como la humanidad en su conjunto, nos enfrentamos actualmente a una crisis sistémica de una intensidad sin precedentes. La catástrofe ecológica empeora día a día, las guerras se intensifican en todas partes, el nacionalismo y los movimientos fascistas se extienden por todo el mundo. Con el fin de satisfacer su interminable sed de ganancias, el sistema mundial capitalista está destruyendo el medio ambiente y, en última instancia, robando a la humanidad su base de vida. Experimentamos las consecuencias en todas partes, ya sea en nuestra vida personal o en nuestro entorno: aislamiento social, feminicidio, pobreza, miseria, violencia y desastres ambientales. Estamos creciendo en un mundo catastrófico y nos negamos a aceptar la realidad que se nos presenta. Las y los jóvenes de todo el mundo se están organizando y luchando por un futuro mejor. Para nosotros, ser jóvenes significa buscar la verdad, un mundo mejor y una mañana mejor. Estamos convencidos de que podemos lograrlo. Si no somos nosotros los que intervenimos en esta crisis, ¿quién lo hará? Si no empezamos a actuar ahora frente a estos desastres, ¿cuándo lo haremos? En este contexto, nos hemos reunido en la red “Youth Writing History” para poner nuestra lucha común sobre una nueva base.

Queremos discutir, trabajar en red, educar y organizarnos juntos. Así, nosotros, más de 400 jóvenes de 40 países y 95 organizaciones, movimientos y partidos, declaramos que:

-Una solución a la actual crisis global solo puede lograrse fuera del sistema capitalista existente y solo mediante la construcción de un nuevo orden mundial justo y verdaderamente democrático.

-Para lograr este objetivo, se necesita la unidad de todas las fuerzas democrático-revolucionarias y antisistémicas del mundo. Como “Jóvenes que escriben la historia” trabajamos sobre la base del respeto mutuo a nuestras diferentes formas de organización, formas de lucha y tradiciones políticas. Además, trabajamos activamente en la unidad mundial de todas las luchas y resistencias que están en contradicción fundamental con el sistema dominante y su orden mundial.

-Nuestra red y organización común se basa en el principio de “unidad en la diversidad”. Nos centramos en los principios que nos unen, en nuestros objetivos comunes y en nuestra decidida oposición al

capitalismo, dejando espacio para las diferencias, las contradicciones y la diversidad en la teoría y en la práctica.

-Nuestro punto de referencia común es el internacionalismo y la comprensión de que un mundo diferente solo se puede lograr a través de la lucha común de todos los pueblos oprimidos en todo el mundo. Defendemos la fraternidad de los pueblos como valor fundamental de nuestra red.

-Luchamos contra todas las formas de dominación, explotación, el capitalismo y su ideología, el liberalismo, que divide a la sociedad bajo la bandera de la falsa libertad y promueve el individualismo, el patriarcado y la destrucción de la naturaleza y nos unimos contra el sexismo, el racismo y cualquier opresión basada en el género, la identidad sexual, la religión, la discapacidad, el idioma o la nacionalidad.

-Estamos unidos en nuestra lucha contra todas las formas de ocupación y colonialismo y reconocemos el derecho a la legítima defensa de toda sociedad. Consideramos que uno de los deberes internacionalistas más urgentes de la juventud en lucha es, en primer lugar, luchar resueltamente contra las políticas imperialistas que se extienden desde nuestras respectivas patrias. Defendemos el derecho a la autodeterminación de todos los pueblos y declaramos nuestra solidaridad con todos los pueblos oprimidos, especialmente con el pueblo palestino y el movimiento de liberación de Kurdistan.

-Consideramos el fascismo como un enemigo común de la humanidad y el resurgimiento de las tendencias fascistas como una amenaza para la paz y el futuro de nuestras sociedades. Como red, apoyamos decididamente a los pueblos y a la juventud en la lucha antifascista.

-Consideramos a la juventud como la parte más dinámica de cualquier sociedad y el motor de cualquier cambio. Consideramos la organización autónoma de la juventud, basada en su propia fuerza y voluntad independiente, como una garantía del papel pionero de la juventud y la clave para la renovación constante de nuestras luchas y organizaciones.

-Nos mantenemos firmes del lado de todos los pueblos en lucha y declaramos nuestra solidaridad con las luchas revolucionarias en todos los países. Consideramos los territorios liberados y autogobernados de este mundo, desde las regiones indígenas de Abya Yala, hasta la Administración Autónoma del Norte y el Este de Siria, las montañas libres de Kurdistan, los bastiones de los movimientos de liberación y las luchas antiimperialistas en Asia, así como las luchas por la autodeterminación nacional en el continente europeo y la lucha en curso contra el colonialismo y el neocolonialismo en África, como puestos de avanzada de la humanidad libre. La defensa de los logros de las luchas de las últimas décadas es nuestra tarea común.

-Mientras los gobernantes de este mundo actúan juntos y de manera coordinada contra nuestras luchas, sus aparatos represivos intercambian información y persiguen a los opositores y revolucionarios a través de todas las fronteras nacionales, nuestros movimientos y luchas a menudo permanecen aislados unos de otros. Los gobernantes están coordinados en todo el mundo, por lo que confiamos en la cohesión global y la solidaridad internacional. Donde quiera que nuestros movimientos sean atacados y perseguidos, nos apoyaremos mutuamente y nos respaldaremos mutuamente. Juntos trabajaremos por la libertad de todos los presos revolucionarios. En el marco de la campaña mundial por la libertad del revolucionario Abdullah Öcalan, que comenzó el 10 de octubre, declaramos nuestro apoyo a las demandas de la campaña “Libertad para Abdullah Öcalan – ¡Una solución política para

la cuestión kurda!”. Nuestra cooperación y colaboración se basará en los principios antes mencionados. Podemos tener diferentes formas de pensar y podemos tener diferentes métodos, formas de trabajar y tradiciones en nuestros movimientos. Diferimos en nuestras culturas e idiomas, algunos de nosotros venimos de grandes movimientos y otros de movimientos más pequeños. Pero no vemos nuestras diferencias como un obstáculo. En cambio, vemos esta diversidad como una riqueza y, sobre esta base, queremos discutir juntos, aprender unos de otros y unir fuerzas. Nuestras diferencias son nuestra fuerza, no nos debilitarán sino que nos fortalecerán en nuestro camino común. Nuestro terreno común fundamental es nuestra oposición al capitalismo, nuestra insistencia en la humanidad. Frente a la crisis mundial, la guerra cada vez mayor, la catástrofe ecológica, la esclavitud de las mujeres y un sistema que intenta robarnos nuestro derecho a un futuro digno, nuestras diferencias y contradicciones deben pasar a un segundo plano. Como jóvenes de hoy, tenemos una responsabilidad con la historia que tenemos que cumplir. Ya no queremos esperar al mañana, queremos construir una vida libre aquí y ahora. Y estamos dispuestos a luchar por ello.

Este mundo y la humanidad necesitan una juventud que tenga voluntad y fuerza, que esté organizada, que crea en sí misma y que sea radical. Los problemas actuales no se resolverán dentro del sistema capitalista; Buscar soluciones dentro de la jaula del capitalismo no trae ninguna ventaja. El capitalismo ha llevado a la humanidad al borde del abismo. Nuestra supervivencia solo es posible a través de la derrota del capitalismo y la construcción de una vida diferente y un mundo diferente. Las conclusiones que extraemos de la situación actual muestran muy claramente que debemos unirnos y convertirnos en una fuerza organizada en el menor tiempo posible. Lo que se necesita es una unidad de espíritu y fuerza entre los jóvenes en lucha en todo el mundo. Si en 1848 el *Manifiesto Comunista*, que todavía hoy influye en millones de personas, gritaba “¡Proletarios de todos los países, uníos!”, hoy queremos retomar este legado y gritar: “¡Jóvenes de todos los países, uníos y cambiad este mundo!”.

FUENTE: ANF / Edición: *Kurdistan América Latina*

Consecuencias de la invasión israelí en la política interior turca

Si bien Recep Tayyip Erdogan, en un primer momento, habló con cautela sobre Israel, posteriormente aumentó la beligerancia y comenzó a expresar sus amenazas: “Es posible que llegemos de repente una noche”.



Antes de estas amenazas, que hizo en el mitin de Estambul, también manifestó su apoyo a Hamás afirmando que “no es una organización terrorista, es un grupo de liberación y muyahidines”.

Ahora se está discutiendo el cambio de actitud de Erdogan y su escalada verbal que han incluido amenazas de intervención militar. Hay diferentes enfoques.

Hay un número significativo de personas que dicen que Erdogan está en connivencia con el propio Estado israelí. Argumentan que Erdogan está tratando de mantener bajo control la reacción contra Israel y así evitar el desarrollo de una amenaza radical incontrolada contra los Estados occidentales e Israel.

Otro grupo dice que Erdogan inicialmente actuó con moderación y consideró mediar en el conflicto entre Israel y Hamás, que esperaba fuera de corta duración. Sin embargo, cuando vio que Estados Unidos lo excluía, tomó nuevas medidas para perturbar la situación mediante una política de amenazas.

La tercera visión afirma que el Estado no está gobernado por Erdogan, sino por la mentalidad de Ergenekon (grupo clandestino y ultranacionalista) liderada por el MHP (el partido de ultraderecha aliado de Erdogan), y que este grupo ha puesto a Turquía bajo el mando del Bloque del Este, liderado por Rusia.

Cuando hubo reacciones negativas del AKP hacia la política ergenekonista, se dice que Bahçeli (líder del MHP) fue el primero en expresar las amenazas contra Israel y que le transmitió a Erdogan que el apoyo al gobierno se cortaría si no seguía una política similar.

No sé si hay otras opiniones. Sin embargo, estos tres enfoques, que son los principales, fueron expresados por diferentes sectores de la sociedad. Hay que admitir que los tres puntos de vista convienen a Erdogan. Sin embargo, sigo pensando que es necesario ver cuál de esos enfoques prevalece sobre los demás.

Nadie puede afirmar que Erdogan, el maestro de la política hipócrita, respeta la lucha del pueblo palestino. Si este fuera el caso, no habría entrado en una cooperación económica con Israel por un valor de más de nueve mil millones de dólares al año, y no habría permitido que los pilotos israelíes se entrenaran en Turquía. Está claro que su preocupación no es el pueblo palestino.

Después de las elecciones del 15 de junio pasado, Erdogan se rindió a los ergenekonistas, a todos los cuales había encarcelado en el pasado por alentar golpes de Estado en su contra, y luego se convirtió en el principal ejecutor de la política de guerra antikiruda. Erdogan, que encontró una manera de mantener su poder estando asumiendo el mando de Ergenekon, ahora sólo tenía un problema: proteger su poder y sus intereses.

La única manera de llevar a cabo esta política era intensificar la guerra. De lo contrario, podría no sólo perder poder sino también perder la cabeza.

Vale la pena recordarlo sin más: Erdogan vio menguado su poder en beneficio de los ergenekonistas debido a sus políticas hipócritas hacia la política kurda. Durante este período, se refugió bajo las alas de los ergenekonistas antikirurdos y giró su rumbo hacia la política eurasiánista.

Por este motivo, hay quienes culpan al movimiento kurdo. Sin embargo, todos estos años han demostrado que la preocupación de Erdogan no era resolver el problema, sino hacer realidad los deseos de su agenda. Para ello utilizó la religión, la democracia, la comunidad, el kemalismo. Hizo todo tipo de malabarismos para utilizar la política kurda.

Al final, cuando no pudo obtener el resultado que quería de la política kurda, fue y se sentó en el regazo de los ergenekonistas.

Hoy en día, este Erdogan continúa con su hipocresía jugando con Hamás. Con esta actitud, aprovecha la sensibilidad de los votantes religiosos, consolidando así a quienes se creen musulmanes, y trata de no desviarse de sus objetivos para evitar una posible oposición de los partidarios de Ergenekon.

Por supuesto, esto es un callejón sin salida para Erdogan y sus partidarios. Para los partidarios de Ergenekon se trata de una política igualmente arriesgada. Si estos impasses y riesgos no han causado ningún problema hasta ahora, la razón principal es, sin duda, el liderazgo miope del último período electoral, encabezado por el CHP (nacionalismo turco), que dice estar en la oposición a Erdogan.

Semejante oposición es una bendición para Erdogan y una oportunidad increíble para los nacionalistas euroasiáticos liderados por los ergenekonistas.

Al principio de este artículo, llamé la atención sobre tres enfoques diferentes que se expresan en el debate público sobre la actitud de Erdogan hacia Hamás, la última de las cuales ha sido analizada: la relación entre Erdogan y los nacionalistas euroasiáticos de Ergenekon.

Sin embargo, esto no significa que la actitud en cuestión sea la postura definitiva de Erdogan. El presidente turco, que es propenso a cambiar de dirección, no ha podido alejarse del grupo que abrazó en primer lugar, principalmente porque no ha encontrado una salida. Si el movimiento kurdo, Occidente, Estados Unidos o cualquier otro grupo que pudiera ser un soplo de aire fresco para él, hubieran olvi-

do el pasado y lo sucedido, y hubieran ofrecido una oportunidad política diferente, tal vez estaríamos hablando de más opciones diferentes para Erdogan.

Sin embargo, esto no sucedió, porque la evidente hipocresía de Erdogan y su rendición a la política fascista consumieron todo el crédito que tuvo durante un cierto período de tiempo.

Tal vez no podamos decir lo mismo de la política kurda, pero tanto la oposición interna como el bloque proisraelí, liderado por Estados Unidos, se muestran cautos y temerosos de la inestabilidad que crea el rumbo de Erdogan.

Los ergenekonistas respaldados por Rusia, por otro lado, están contando los días hasta que Erdogan, al cual utilizan, agote su capital político y puedan tomar abiertamente el poder.

Todo esto nos muestra una verdad. Turquía avanza rápidamente hacia un futuro inestable. Toda esta hostilidad y polarización es una señal de agotamiento. Entonces, para Turquía, la cuestión va más allá de Hamás e Israel.

La política kurda lo ha entendido. Pero, ¿los demás entendieron? ¿Desarrollarán una actitud nueva y moral ante esta situación? Aunque no es imposible, es muy difícil. Sin embargo, todo el mundo debería saber que las cosas no suceden solas. La única manera de revertir esta tendencia es tomar medidas para poner fin a la guerra y formular políticas acordes con el gobierno y la oposición.

FUENTE: Fehim Isik / Yeni Ozgur Politika / ANF / Edición: Kurdistan América Latina

De Jina a Armita: las mujeres kurdas luchan por la vida y la identidad frente a la opresión iraní

El renombrado poeta kurdo Şêrko Bêkes escribió una vez:

Teherán no le sonrío a nadie más que a la muerte.

Nada le agrada excepto la muerte.

Su esposa, su hijo, su hija, todos llevan el nombre de muerte, y lo que no se origina ahí es vida.

Es nuevamente la temporada de moda de otoño, y los asesores de moda de los guardianes oficiales de la moralidad de Teherán están haciendo lo que mejor saben: decirles a las mujeres cómo usar sus velos y asesinar a mujeres jóvenes kurdas que demuestran ideas independientes sobre esta cuestión moral vital.



Ha pasado poco más de un año desde el asesinato de Jina Amini, cometido por el Estado iraní, en septiembre de 2022, un hecho que conmocionó al mundo y desencadenó una ola de disidencia dentro de Irán. Bajo el lema “Jin, Jiyan, Azadî” (“Mujer, Vida, Libertad”), este movimiento se encendió en Kurdistán y provocó que más de 20.000 personas fueran encarceladas y cientos más asesinadas,

incluidos 134 kurdos, 11 de los cuales perdieron la vida mediante tortura en manos de las fuerzas de seguridad.

En octubre de 2023, otra estudiante kurda de la cordillera de Zagros, Armita Geravand, de 17 años, fue víctima de las políticas draconianas del Estado iraní con respecto al hijab obligatorio. La terrible experiencia de Armita la dejó en coma durante casi cuatro semanas, resultado directo de la lesión infligida durante su agresión a manos de la policía moral iraní. Su lucha es emblemática de la resiliencia exhibida por las mujeres kurdas frente a la adversidad implacable.

De hecho, es cada vez más evidente que el régimen iraní selecciona activamente a sus víctimas para esta agenda opresiva, con especial atención en el pueblo kurdo.

El “Tratado de Paz con Turquía” –más comúnmente conocido como el Tratado de Lausana de 1923– tuvo como resultado la prevención del surgimiento de Kurdistán como un Estado soberano independiente. En consecuencia, los kurdos se encontraron distribuidos arbitrariamente entre los Estados de Turquía, Irán, Siria, Irak y la Unión Soviética (URSS), a menudo mediante manipulaciones y acuerdos geopolíticos que ignoraban sus aspiraciones nacionales y su clamor por la autodeterminación.

Como se describe en el tratado anglo-persa del 9 de agosto de 1919, el compromiso de Gran Bretaña de preservar la integridad territorial de Persia (más tarde conocida como Irán) mantuvo al Kurdistán Oriental dentro de las fronteras de Irán. Los kurdos, que comprenden aproximadamente entre 10 y 12 millones de personas en Irán, repre-

sentan más del 10 por ciento de la población total del país. Sin embargo, antes del asesinato de Jina Amini, este hecho seguía siendo relativamente desconocido para la comunidad mundial.

La muerte de Jina sirvió como catalizador, provocando una revolución de base que ha trascendido las fronteras de Irán. Arrojó luz sobre las duras realidades que enfrenta el pueblo kurdo e inició una conversación más amplia sobre la situación de los derechos humanos de los grupos nacionales y étnicos en Irán.

Los intentos del Estado iraní de controlar la elección de vestimenta de las mujeres son un microcosmos de sus intentos más amplios de reprimir la disidencia y controlar todos los aspectos de la vida en el país. La lucha por los derechos de las mujeres en el Kurdistán Oriental está estrechamente entrelazada con la batalla más amplia contra la opresión de género, que se ve agravada por la supresión de su identidad nacional.

La imposición del hijab, a menudo percibida como una mera cuestión de código de vestimenta, sirve como un símbolo conmovedor de una violación mucho más amplia y sistémica de los derechos humanos. Para las mujeres kurdas, sin embargo, el peso de esta injusticia se ve exacerbado por la supresión simultánea de su identidad nacional. La interseccionalidad de esta política (que combina, como lo hace, género y nacionalidad) pinta un panorama complejo y profundamente preocupante de su difícil situación.

Cuando se considera la identidad kurda dentro de este contexto, emerge un panorama más intrincado y angustioso. Las mujeres kurdas no sólo luchan contra la discriminación de género sino que también enfrentan la negación de su identidad nacional. El término “Kurdistán” representa una fuerte conexión con la cultura, el idioma y la herencia kurda y, para los kurdos, es una parte fundamental de su identidad.

¿Qué deberían aprender las mujeres de la Revolución de Octubre?

Hay experiencias y lecciones muy importantes que aprender de la Revolución de Octubre de 1917 en términos de liberación de la mujer.

Esta experiencia también contiene datos importantes sobre el futuro de la revolución de las mujeres de Rojava y cómo se protegerán los logros de las mujeres en la revolución.



La Revolución de Octubre creó un trastorno en la relación entre los géneros, los niños y la familia. Al tomar medidas para eliminar la propiedad privada, que fue el comienzo de la esclavitud de las mujeres, allanó el camino para la liberación social del género femenino.

Incluso hoy, en el siglo XXI, mientras las mujeres todavía luchan contra gobiernos capitalistas dominados por hombres para obtener y proteger el derecho al aborto, el gobierno bolchevique lo legalizó en 1920, convirtiéndolo en un servicio y un derecho gratuito.

Sin embargo, el Estado iraní ha tratado sistemáticamente de suprimir esta identidad, viéndola como una amenaza a la autoridad central, el *perso-sh'ia*, con el farsi como lengua oficial impuesta.

Esta política interseccional y de múltiples niveles de género, religión, idioma y nacionalidad amplifica las luchas que enfrentan las mujeres kurdas. Demuestra la naturaleza multifacética de su opresión, ya que enfrentan discriminación en dos frentes distintos. El enfoque represivo del Estado iraní busca efectivamente silenciar no sólo sus voces como mujeres, sino también sus aspiraciones de expresar y celebrar su herencia kurda.

El arma de doble filo de la opresión basada en el género y la supresión de la identidad nacional no sólo infringe los derechos y la dignidad de las mujeres kurdas, sino que también exagera el clima general de violaciones de derechos humanos bajo el régimen iraní. Es crucial reconocer que su lucha no es aislada; es un componente crítico de una batalla más amplia contra la discriminación sistémica y el autoritarismo dentro de la geografía del país.

El mundo debe reconocer las luchas únicas que enfrentan las mujeres kurdas y solidarizarse con ellas en su búsqueda de la igualdad, la libertad y el derecho a expresar su identidad nacional. Abordar estos desafíos interseccionales requiere un enfoque multifacético que enfatice tanto la igualdad de género como el reconocimiento de las diversas identidades nacionales dentro de Irán. Sólo a través de esfuerzos colectivos podemos esperar dismantelar las barreras que han impedido que estas mujeres participen plenamente en la sociedad y expresen su yo auténtico.

FUENTE: *Loqman Radpey / Medya News / Traducción y edición: Kurdistán América Latina*

La legalización del aborto, el derecho de la mujer a decidir sobre su propio cuerpo por decreto gubernamental, fue una novedad radical en el mundo de aquellos años.

La Revolución de Octubre se basó en el hecho de que la participación de las mujeres en la producción social allanaría el camino para su liberación.

La participación de las mujeres en la producción social, argumentaban las y los bolcheviques, también resolvería la esclavitud doméstica de las mujeres.

Por este motivo, se socializaron los trabajos de cuidados como “limpieza de la casa, cocina, cuidado de niños, cuidados de pacientes y ancianos”, que hoy en día se consideran deber de las mujeres, incluso en las metrópolis capitalistas.

Aleksandra Kollantay resumió lo que significaba la importancia de la disolución de la esclavitud doméstica de las mujeres en términos de emancipación de las mujeres con la siguiente frase: “La separación del matrimonio y la cocina es una reforma no menos importante en la historia de las mujeres que la separación de la Iglesia y el Estado”.

Se pidió la creación de lavanderías, cocinas y comedores comunitarios, así como guarderías. En 1919-1920, el 90% de la población de Petrogrado y el 60% de la población de Moscú se alimentaban de cocinas comunes.

Además de estas prácticas vitales que sacarían a las mujeres del hogar, la Revolución de Octubre también tomó medidas para que las mujeres participaran en la producción social.

Por ejemplo, la Constitución soviética estipulaba el derecho a trabajar de todas las mujeres entre 16 y 40 años. A las mujeres se les permitió participar en la producción con cuotas en muchas líneas industriales o productivas.

Con la Ley de Familia promulgada en 1918, la institución del matrimonio dejó de ser una prisión para las mujeres. La institución del matrimonio, centro de la esclavitud doméstica de las mujeres, se transformó en un simple proceso de registro.

El divorcio se hacía más fácil sin necesidad de orden judicial cuando había consentimiento mutuo. Se puso fin al concepto de “hijo ilegítimo” y se concedieron iguales derechos a todos los niños dentro o fuera del matrimonio oficial.

Otra herramienta importante de la liberación de la mujer es su participación en la vida política. En 1918, las comisiones de trabajadoras afiliadas a organizaciones del partido se transformaron por primera vez en ramas de mujeres. Así se establecieron mecanismos de enseñanza públicos para garantizar la educación de las mujeres a través de instituciones propias y de mujeres.

Con el VIII Congreso del Partido Comunista Ruso Bolchevique, celebrado en 1919, la educación de las mujeres adquirió una identidad estructural.

Al realizar un estudio sobre las líneas del Partido Comunista entre las mujeres obreras y campesinas, la apuesta por la educación de las mujeres logró resultados muy importantes en el trabajo de alfabetización y organización, abarcando una geografía muy grande y muy pobre, donde sólo una pequeña parte de la población femenina estaba alfabetizada.

Gracias a este trabajo, la tasa de miembros femeninos del Partido Comunista, que era del 7,4% en 1920, aumentó al 13,1% en 1927.

El cierre de las instituciones educativas que cumplían este fin, que tenían un lugar importante no sólo en el trabajo comunista entre las trabajadoras y los trabajadores, sino también en la lucha contra la dominación masculina dentro del partido y en la vida social, en 1930, con el reclamo de “transición a un nivel superior de organización”, fue uno de los errores importantes de la Revolución de Octubre.

Con esta decisión, las mujeres quedaron desarmadas en la lucha contra la dominación masculina. Cabe señalar que la privación de las mujeres de sus organizaciones colectivas independientes también tuvo un impacto en la regresión de los logros de las mujeres debido a la guerra, especialmente durante la Segunda Guerra Mundial. A la regresión que comenzó con el cierre de las instituciones formativas de mujeres le siguieron una serie de otros pasos.

A pesar de los esfuerzos por atraer a las mujeres a la producción social y al trabajo político en los primeros años de la Revolución de Octubre, en la década de 1930 el número de mujeres en el centro de la política todavía era bajo.

El mayor número de mujeres en el Comité Central del PCUS se alcanzó en el XVII Congreso del partido, celebrado en 1934. Ese año, había tres mujeres miembros plenos y cuatro candidatas en el Comité Central. Sin embargo, en el mismo período el número de hombres fue de 68 miembros plenos y 64 candidatos.

En resumen, la lección que debemos aprender de la Revolución de Octubre es que la participación de las mujeres en la producción social, la socialización del proceso reproductivo como “las tareas domésticas y el cuidado de los niños”, el traslado de las mujeres al centro de la política y la construcción de sus propias organizaciones independientes, tanto dentro como fuera de las organizaciones partidistas, ocupan un lugar muy importante en términos de asegurar el futuro de las mujeres y el derecho a la existencia en la revolución. Esto hace que la revolución de las mujeres sea necesaria para avanzar en la revolución social.

FUENTE: Arzu Demir / Yeni Ozgur Politika / ANF

El simbolismo mítico de los pájaros entre los kurdos

Las aves han tenido durante mucho tiempo un valor simbólico significativo en numerosas mitologías y culturas a lo largo de la historia, encarnando roles multifacéticos que representan una amplia gama de temas. Estos incluyen libertad, espiritualidad, guía, protección, transformación, sabiduría, creación y fertilidad. Si bien el significado de las aves varía según las diferentes culturas, su importancia simbólica sigue siendo una característica prominente y duradera dentro de las tradiciones mitológicas de muchas sociedades, incluida la del pueblo kurdo. Este artículo presenta una introducción al rico simbolismo de las aves entre los kurdos.



En primer lugar, resulta útil reflexionar sobre las observaciones históricas de los forasteros. El orientalista francés Thomas Bois observó que los kurdos practican diversas formas de panteísmo, incluidas oraciones dirigidas a los pájaros, los caballos e incluso la nieve [1]. El kurdólogo ruso M. B. Rudenko señaló que “según las creencias de los kurdos, los pájaros se comunican libremente con el reino del más allá. Esto se refleja en los cuentos populares kurdos en los que los pájaros aparecen como intermediarios entre los vivos y los muertos, así como presagios de la muerte inminente” [2]. O. L. Vilchevskii, mientras estudiaba a los kurdos en Mukriyan, observó que “pájaros mágicos y milagrosos y los leones con propiedades sobrenaturales se encuentran entre los personajes más comunes de los cuentos populares kurdos. Entre las representaciones zoomorfas grabadas en las lápidas, que están muy extendidas en la mayoría de las regiones de Kurdistán, junto con los caballos y las ovejas, también predominan las imágenes de leones. Además, aunque con menor frecuencia, hay representaciones de leontocefalinos y leones alados” [3]. En las creencias kurdas, como comentó Bois, “los pájaros sirven de modelo de virtudes y vicios, y si uno quiere conocer a sus verdaderos amigos, aquellos que siempre le serán fieles, no sirve de nada recurrir al

Estornino, a la Cigüeña, a la Grulla, ni siquiera a la Perdiz, sino a la Urraca, que no es un ave estacional que se va volando cuando llegan los malos tiempos. En todas estas historias a menudo hay una moraleja delicadamente implícita, a la manera de La Fontaine”[4].

Durante las ceremonias matrimoniales tradicionales kurdas, la entrada de la novia a su nuevo hogar va acompañada de varios rituales, como cruzar un umbral lleno de monedas y dulces o, en algunos casos, la liberación de un pájaro. Se cree que este acto trae buena fortuna y felicidad[5]. Además, los kurdos tienen varias creencias sobre las aves, incluido el uso de sus plumas en rituales curativos y como símbolos de poder. A veces se hacen pequeños agujeros en la tumba y se llenan con agua para que los pájaros y los animales puedan beber por los difuntos. Durante las elecciones de jefes se creía que si un pájaro se posaba sobre la cabeza de un candidato, se consideraba que era la elección de Dios[6]. La creencia profundamente arraigada en el poder espiritual de las aves también se refleja en la tradición de liberar aves con el fin de buscar curación para los enfermos[7]. Además de los pájaros sagrados, también hay pájaros míticos como *simsiyar*, un ave rapaz blanca con alas negras que alcanza la edad de mil años[8].

Las aves ocupan un lugar destacado en los cuentos y leyendas populares kurdos, que son “el género favorito de los kurdos”[9]. Estas narrativas abarcan una amplia gama de historias, incluidas aquellas que representan de manera realista las características sociales de un período histórico específico, así como también historias mágicas y cuentos fantásticos. Además, hay cuentos de animales, a menudo de carácter didáctico, que se asemejan a parábolas[10]. En el cuento popular kurdo El Águila y el Pavo Real, que aborda el tema del poder y la supervivencia, se dice que: “Una sociedad de pájaros se reunió para elegir a su rey. Cada pájaro deseaba gobernar. Uno de los pájaros, más seguro de sí mismo que los demás, orgulloso de su belleza, subió a la plaza y, extendiendo sus coloridas alas, declaró: ‘Soy un hermoso pavo real, y como soy más hermoso que todos los demás pájaros, soy digno de convertirme en el rey de todos los pájaros’. Cuando los pájaros vieron al pavo real, solo en la plaza, con sus alas extendidas y multicolores que competían con los rayos del sol, todos exclamaron: ‘En verdad, el pavo real es digno de la realeza por su belleza, y lo elegimos como ¡nuestro Rey!’”. Los pájaros comenzaron a felicitar al pavo real por su próximo reinado.

”En ese momento, un pavo salió a la plaza y, inclinándose ante el pavo real, dijo: ‘Mi rey, ¿puedo hacerle una pregunta a Su Majestad?’”. El pavo real extendió sus alas y dijo: ‘Adelante, pregunta’. El pavo dijo: ‘En nuestra sociedad es costumbre ofrecer todas nuestras riquezas y propiedades al rey porque el rey protege nuestra sociedad y nuestras posesiones. Pero si fuéramos atacados por un águila y un halcón, ¿cómo nos aconsejaría Su Majestad que nos defendiéramos? Ante esta pregunta del pavo, el pavo real guardó silencio.

”Entonces los pájaros se dieron cuenta de que la jactancia del pavo real era inútil y que su belleza era impotente. Los pájaros necesitaban un protector fuerte que pudiera defenderlos tanto en la batalla como en tiempos de problemas. Por lo tanto, los pájaros decidieron hacer de un águila poderosa y valiente su rey” [11].

Las aves también aparecen abundantemente en las alfombras kurdas. T. F. Aristova señaló que “los diseños de las alfombras kurdas conservan numerosos motivos temáticos antiguos, con elementos que reflejan las creencias religiosas de los kurdos, las actividades diarias como la cría de animales, la agricultura y la artesanía, así como su entorno natural. Por ejemplo, los motivos del sol se encuentran predominantemente en las alfombras elaboradas por los kurdos yazidíes, que

simbolizan las creencias religiosas de los adoradores del fuego del pasado. Ocasionalmente aparecen símbolos del sol en alfombras hechas por kurdos musulmanes, lo que indica una herencia cultural compartida y una herencia religiosa potencialmente antigua. También son frecuentes las figuras simbólicas de pájaros, a veces representadas de forma realista y otras veces estilizadas geométricamente”[12].

Los pájaros guardianes

En la década de 1880, el antropólogo francés Ernest Chantre viajó por tierras kurdas e hizo la siguiente observación sobre el culto a las aves: “En cada pueblo habitado por kurdos en Kurdistán y Mesopotamia, hay pájaros sagrados. Por ejemplo, en Biredjik, son los ibis los que adornan la región con su presencia durante la primavera, de marzo a junio; específicamente, las comas de Ulbis, que se encuentran típicamente en Abisinia. Cerca de Urfa, las cigüeñas son las residentes honradas, mientras que en Sooverek son los cuervos. En otros lugares, descubrirá carracas, estorninos o varios paseriformes anidando en las paredes de tierra de las casas, a menos que estén enterradas directamente en el suelo. Esta reverencia por las aves guardianas de la aldea es tan seria que un naturalista corre un verdadero peligro al matar incluso unas pocas muestras de estas aves, incluso a gran distancia de las aldeas”[13].

Una de las aves guardianas más veneradas entre los kurdos es la cigüeña. Peter Lerkh, en 1856, registró que los kurdos consideran a la cigüeña (*leklek* en kurdo) un ave sagrada. Creen que en época de cosecha viajan a La Meca y Medina. Cuando parten, se cree que se dirigen a algún lugar lejano, donde se reúnen todas en un templo. Aquí mueren las viejas y sólo las jóvenes regresan a sus nidos donde fueron criadas[14]. Según la creencia popular kurda, *lek* significa “para ti”; y se entiende que *leklek* significa “A Ti alabanza, a Ti gracias” [15].

Los pájaros guardianes simbolizan la prosperidad y se cree que traen buena fortuna a la comunidad en la que residen. Un viajero a través de Mukri Kurdistán, en 1890, escribió que en el área entre Sainkala y Miandub las cigüeñas han construido sus nidos “en todos los terrenos ventajosos disponibles, de modo que todo el lugar esté lleno de estas aves sagradas, una señal segura de paz y prosperidad” [16]. Más tarde, un observador escribió en 1955 que en las regiones situadas al sur del lago Urmia “los kurdos consideran a la cigüeña como el presagio de la primavera; nadie haría daño a una cigüeña. No es raro alimentar a estos animales, e incluso sucede que una pata rota de cigüeña se entablilla hábilmente. Las cigüeñas, a su vez, mantienen una relación amistosa con los residentes locales: caminan detrás del labrador en el campo y acompañan al pastor al pasto”[17].



Los pájaros como sanadores divinos

En el cuento kurdo “Shaisma’il y Arabi-Zangi”, un héroe ciego busca ayuda debajo de un árbol donde aterrizan dos palomas. Estas palomas, conscientes de su situación, le sugieren un método para recuperar la vista. Después de que una de las palomas le aconseja que utilice una

pluma caída para recuperar la visión, el héroe sigue las instrucciones y recupera la vista con éxito. Este tema de la curación a través de la guía de palomas tiene eco en otros cuentos kurdos como “Ahmad, el conocedor de personas, caballos y armas” [18]. En “El cáliz revelador del mundo”, hadas en forma de pájaros posadas en un árbol ayudan en la resurrección de dos individuos [19].

En otro cuento kurdo, “Derviche”, se repite una situación similar con una pluma milagrosa: tres palomas resucitarán a los hijos asesinados de tres hermanos. Para que la pluma sea milagrosa, es necesario sumergirla en un manantial debajo de una montaña [20]. En otro cuento de hadas kurdo, “Benger”, se cuenta la historia de un héroe a quien el “rey” Padishah de los Pájaros le regala una pluma para alimentar a todo el rebaño durante una época de hambruna. El héroe extiende su mantel, lo golpea con un palo y aparecen toda clase de alimentos. Los pájaros acuden en masa al banquete y finalmente quedan satisfechos. Se elevan en el aire y el rey de los pájaros se arranca una pluma de su ala y le dice a Benger: “Guarda esta pluma en tu bolsillo. Cuando tengas problemas, llámame y te serviré”.

De manera similar, en el cuento kurdo “Rostam, hijo de Zal”, el pájaro Simurgh actúa como protector del hogar familiar de Zal. La esposa de Zal no pudo tener un hijo, pero Simurgh ayudó en el parto y curó una herida con su pluma. En el mismo cuento, Simurgh ayuda al héroe Orindj, lo lleva al otro lado de un río, le da una de sus plumas y le promete acudir a él cada vez que la golpee contra una piedra [21].

Estos diversos cuentos muestran el tema recurrente del poder místico de las plumas, en particular las de los pájaros mágicos. Estas plumas actúan como agentes de curación, resurrección y ayuda, enfatizando el papel sagrado de las aves en estas narrativas culturales kurdas.

El gallo

La imagen de un gallo se asocia comúnmente con las deidades del amanecer, el sol y el fuego divino en muchas tradiciones. Entre los kurdos, el gallo blanco se considera un símbolo vigilante, el observador y el que llama a la oración [22], similar a los rituales del mitraísmo donde un gallo despierta a los devotos para la oración. En el zoroastrismo, el gallo (conocido como *Parōdarsh*) está afiliado a Sraosha, la *Yazata* (divinidad) de la obediencia. Según Vendīdād, un libro del *Avesta* que trata de la batalla contra los demonios, durante la última parte de la noche, el momento en que el fuego está más amenazado por los poderes de las tinieblas, Ātar, el dios del fuego, pide ayuda a Sraosha, incitando a los fieles a recoger leña. Sraosha, a su vez, despierta al pájaro *Parōdarsh* (“el que ve hacia adelante”) para pedir oración. Se cree que durante este deber, *Parōdarsh* asume el papel de *Sraošāvarež*, el sacerdote asistente de Sraosha [23].



El Águila Divina

En un misterioso cuento kurdo, el árbol *zāy* (“árbol del nacimiento”) y el halcón *tāy* devuelven la vista al rey, obtenidos de una lejana tierra de hadas más allá del monte Qāf, custodiada por demonios [24]. El cuento es importante por su descripción del águila como una

criatura poderosa y divina. Además, este cuento es probablemente un remanente mutado de las historias kurdas de creación que todavía se encuentran en las tradiciones yarsani y yazidí, en las que la deidad suprema en forma de pájaro se posa en el Árbol de la Vida.

Los kurdos yarsani veneran especialmente al águila. Creen que Dios está encarnado en el águila, y que el Rey-Águila, o *Shāh-bāz*, representa a la Divinidad como Rey universal que ha elegido habitar la forma viviente de un águila porque esta forma, con sus características específicas, es más adecuada para manifestar la teofanía y revelar el poder divino en una apariencia física. A Dios también se le llama *Shāh-i Shāhbāzān*, el rey de las águilas reales. Las teofanías (encuentros con una deidad) siempre están asociadas con un águila blanca. Incluso si alguien se atreve a compararse con la manifestación de Dios para jactarse de su propio poder, se habla de él como de un águila negra y no blanca. El blanco era el color reservado para el águila divina, lo que se explica por la pureza que simboliza, convirtiéndolo en el único color adecuado para lo Divino [25].

Mokri señaló que los símbolos del águila, el *Simurgh* y el sol comparten la característica común de evocar sublimidad y majestad, atributos naturalmente asociados con Dios. En varios cuentos populares, un mago muestra dominio sobre los demás transformándose en un águila. Las antiguas farmacopeas (catálogos de medicina) atribuyen poderes sobrenaturales al águila y prescriben el consumo de sangre de águila para obtener fuerza y coraje.



Humai

Según las creencias kurdas, la responsabilidad de enviar la lluvia recae en Dios, quien emplea a Salomón, el gobernante de todos los animales, como intermediario. Salomón transmite la orden a Humai, un ave mítica similar al Fénix. La tarea de Humai es reunir a todas las aves e indicarles que recojan agua del mar o del océano, dispersándola por el área designada. La discrepancia de tamaño entre las aves explica la variación en el tamaño de las gotas de lluvia, mientras que el granizo y la nieve se atribuyen a las aves que vuelan demasiado alto en las regiones más frías del cielo [26].

Además, en la poesía clásica kurda el pájaro Humai suele representarse como un símbolo de alegría y abundancia. Si bien la mitología persa asocia la sombra o el posarse del pájaro Humai sobre la cabeza o el hombro de una persona con la predicción de la realeza, este motivo particular no se conoce dentro de la tradición kurda.

Sīmir, una deidad pájaro

Sīmir [27], también conocido como Sī, es un pájaro mítico y divino en la tradición kurda, a menudo referido como el “rey de los pájaros” [28]. Asume diferentes formas de aves, incluidas las de pavo real (*tāwūs*), gallo, águila y cigüeña. Sīmir, “el pájaro Sī”, es el equivalente kurdo del pájaro iraní Sēnmurw o Simurgh, que toma diferentes formas en diferentes culturas y el mismo nombre se usó para pájaros reales y compuestos fabulosos, así como para bestias benévolas y malévolas [29].

La naturaleza dual de Sîmir en las creencias kurdas se vuelve más evidente cuando se lo identifica como un “pavo real” *tāwūs*. Alexandre Jaba registró que en kurdo *tāwūs* significaba el “nombre del diablo”. Menciona una maldición kurda, en Kurdistán del norte, “be tawusêhere”, que significa “vete al diablo (infierno)”[30]. En kurdo central, *tawas* significa “infierno”, lo que lleva a la maldición “watûn û tawas”, que significa “vete al infierno” [31]. Hazhar Mukriyani también menciona otra maldición en kurdo central, “tawāsiyāytawas”, que se traduce como “al diablo con esto”[32]. Entre los kurdos yarsani el equivalente de esta frase es “watûn-î tawas”[33]. Por otro lado, el pájaro Tāwūs o Sîmir es una figura divina cuyo significado equivale a Dios. Entre los yazidíes, a Melekê Tawūs (Tawūsî Melek) a menudo se le llama Sîmir cuando se le dirige en las oraciones. Mohammed Mokri señaló que entre los yarsani el nombre Sîmurgh (Sîmir) se usa a menudo para referirse a “Dios”.

En la mitología kurda, el motivo Sîmir o Sîmurgh suele combinarse con otras historias que no necesariamente tienen nada que ver con él. El héroe ha sido enviado, por una razón u otra, a un viaje peligroso y ha llegado a un lugar deshabitado. Allí descansa bajo un gran árbol y ve que una serpiente o un dragón está a punto de comerse las crías de un gran pájaro. El héroe mata a la serpiente y se va a dormir. El pájaro llega y ve al héroe durmiendo. Piensa que se trata del enemigo que se ha comido a sus crías en varios años anteriores, pero las crías le dicen al pájaro que, por el contrario, el héroe los ha salvado. El pájaro está agradecido y promete hacer por el héroe todo lo que desee. El héroe tiene una ardua tarea que realizar y debe llegar a un lugar lejano. Las dificultades son tan grandes que hasta el pájaro exclama: “¿Será que esta vez también mis crías habrían sido devoradas? ¿Sería más agradable para mí que ayudarte a llegar allí!” Pero debido al voto solemne que ha hecho el pájaro, lleva al héroe a su destino y, en algunas versiones, también le entrega una pluma que debe quemar en un momento crítico para que el pájaro pueda volver a ayudarlo [35].

Los motivos que se encuentran en los cuentos kurdos se comparten con tradiciones más amplias iraníes, mesopotámicas y judías. En un cuento, Sîmir saca al héroe del inframundo; aquí alimenta a sus crías con sus pezones, rasgo que concuerda con la descripción del Sēnmurw por Zādspram. El pájaro también alimenta al héroe durante el viaje mientras él la alimenta con trozos de grasa de oveja y agua [37]. Siguiendo a Aro, Schmidt sostiene que “la correspondencia de estos motivos [mesopotámicos] con las historias de Simorgh en el Šāhnāma y los cuentos populares kurdos es obvia, lo que demuestra que son de herencia común del Cercano Oriente”[38]. De manera similar, la estudiosa del Antiguo Cercano Oriente Stephanie Dalley sostiene que los cuentos kurdos y persas sobre Sîmurgh tienen rastros de la tradición mesopotámica: “También hay cuentos populares kurdos en los que al pájaro Simorgh se le come a sus crías de su Anida en un árbol junto a una serpiente y luego se convierte en el guardián ayudante de un héroe. Al igual que el águila en el mito babilónico de Etana, el pájaro Simorgh en las historias kurdas lleva al héroe hacia el cielo sobre su espalda” [39]. D. E. Gershenson también discutió una conexión entre los cuentos kurdos y el pájaro gigantesco *puşqan-sā* de la tradición talmúdica [40].

Sîmurgh representa la unión entre la tierra y el cielo, sirviendo de mediador y mensajero entre ambos. En el folclore kurdo, la grulla (cigüeña) a menudo sirve como mediadora, reemplazando así al Sîmurgh. Se puede suponer que tal intercambiabilidad fue un fenómeno consciente. En el Bundahishn, la grulla se menciona entre las aves que vuelan, al igual que Sēnmurw[41].

Como es bien sabido, el pavo real Melekê Tawūs es muy venerado en las religiones kurdas. Es el ave más sagrada del yezidismo. Irina

I. Moskalenko comentó que: “El mundo de los pájaros representa el mundo de los espíritus celestiales en el universo simbólico de los kurdos. La imagen del pavo real, a veces tabú con el nombre de la muerte, refleja la transición entre la vida y la muerte, custodiada por el guardián del paraíso y probablemente reemplazando al arcángel de la luz, Gabriel. En el nivel conceptual de esta transición, los antiguos iraníes tenían ideas sobre los jueces de las almas humanas, Mitra, y sus asistentes Rashnu y Sraosha”[42].

Aristova señaló: “Los kurdos, especialmente los yazidíes, asociaban la imagen del pájaro con su objeto religioso de culto, el pavo real Melekê Tawūs. Las representaciones de Melekê Tawūs en las alfombras a menudo no son del todo claras. A veces, se parece a un cuervo o un gallo, mientras que otras veces se le representa como un pájaro estilizado” [43]. En algunos cuentos kurdos, se la identifica como una figura femenina y se la conoce como la “Reina Pavo Real” de Malîka Tāwūs [44]. Según una leyenda muy extendida sobre el pavo real Melekê Tawūs entre los kurdos, “se suponía que este pájaro sagrado traería felicidad a la gente. Pero pasaron los siglos y el pájaro mágico Malek-Taus no apareció. ‘Un arquero derribó las alas del pavo real’, dijeron. Y el pavo real permaneció en algún lugar más allá de las montañas, más allá de los mares. Poco a poco, los kurdos se dieron cuenta de que tenían que luchar por su propia felicidad”[45].

En 1879, Friedrich von Hellwald grabó una canción de luto entre los kurdos sunitas lamentando la brutal opresión turca, que termina con las siguientes líneas:

*¡Maldito el que separe dos corazones que se aman!
Maldito el asesino que no conoce misericordia,
La tumba nunca entregará a sus muertos,
Melek Taus (es decir, el Rey Pavo Real) sólo escucha la maldición* [46]

Era costumbre que los kurdos con logros en el campo de batalla usaran plumas, particularmente las de pavo real. En el siglo XIII, un viajero italiano observó que los kurdos “ven plumas rojas en sus sombreros que significan poder y orgullo” [47]. Un viajero francés en 1838 observó que “aquellos que se han distinguido por su valentía después de la acción esperan recompensas. La más gloriosa de estas distinciones es la pluma de pavo real. Cada enemigo asesinado gana una para el vencedor. Colocan este brillante trofeo en su sombrero. Por lo tanto, no le digas a un jinete kurdo que su turbante está quemado por el sol debido a la falta de plumas para darle sombra, ya que sería el insulto más perjudicial”[48]. Mokri señaló que “en los cuentos populares, las plumas de los Sîmurgh se suelen utilizar como adornos guerreros. El héroe, adornado con su armadura, agregaría una pluma Sîmurgh a su casco para realzar su brillo”[49].

A principios del siglo XX, el misionero estadounidense F.M. Stead, menciona a los adoradores de Tāwūs entre los kurdos Yarsani/Alilahi: “Una de las ramas del culto ‘Alilahi, conocida como Tausi, o secta del Pavo Real, va aún más lejos y venera al diablo. Si bien estas personas en realidad no adoran a Satanás, lo temen y lo apaciguan, y nadie en su presencia se atreve a decir nada irrespetuoso hacia su majestad satánica (...) Hay tres divisiones principales de la secta ‘Alilahi, a saber, los Davudi, los Tausi y los Nosairi”. Stead explica el nombre de Tāwūsî relatando la conocida tradición de que el Pavo Real era el guardián del Paraíso, quien dejó entrar a Satanás para poder seducir a Adán y Eva[50]. En un texto de Yarsani que narra varios mitos cosmológicos, cuando llegó el Día de la Resurrección, los genios se dirigieron a su rey, MalakTā’us y dijeron: “Oh Rey, está claro que el Día de la Resurrección ha llegado. Nosotros miramos dentro de la caja de la confianza, vimos que había llegado el Día de la Resurrección y le dijimos a Mostafā: ‘Llévame ante el

Rey del Amor” [51]. John Verzeau (1656-1735), jefe de las misiones sirias en la ciudad de Saida, en Alepo, en 1699 documentó un grupo distinto de kurdos sirios, que estaba separado de los yazidíes: “Ellos también tienen tratos con el diablo. En los últimos meses, algunos de ellos llegaron a Saida con una jaula que contenía al diablo en forma de pájaro, de donde aprendieron sobre eventos futuros”[52]. Aunque no menciona el nombre de la secta ni del pájaro ídolo, es evidente que era Tāwūs (ya sea gallo o pavo real) debido a su asociación con el diablo. Samuel Clarke informó en 1689 que en las partes del norte de Siria “habitan los Cardí, o Coerdes, un pueblo que rinde veneración al Diablo, y la ligera excusa que alegan para ello es evitar que les haga daño, siendo por el contrario, se les asegura que, siendo Dios bueno por naturaleza, no los dañará”. El viajero italiano Abbé Giovanni Mariti, que realizó una gira por Siria en la década de 1760, en una sección titulada “De los kurdos” escribe que los kurdos sirios siguen tres religiones (*Di trereligionisono i Curdi di Soria*), y que hay kurdos musulmanes (*Curdi Maomettani*), kurdos yazidíes (*Curdi asidi*) y kurdos Shamsiya (*Curdi Sciamsi*). De la última secta que escribió, tienen “la misma creencia y adoración que los Iasidis” [54]. Además, describe la secta de la siguiente manera: “Su primer culto consistió principalmente en adorar al sol; que, en su idea, era el único creador del universo. Se inclinaron ante sus primeros rayos y se retiraron cuando se puso; evitando cuidadosamente la llegada de la noche, que decían que era el imperio del demonio. Los kurdos que han conservado esta religión de sus antepasados se llaman Chamsis o Solarins”[55].



Koordish bronze Cock.



En muchas culturas, el pavo real representa el símbolo solar. En Irán, existe un nombre metafórico para el Sol: Tāvus-e Falak (“El pavo real del cielo”). En el Antiguo Egipto, el pavo real era considerado un símbolo de Heliópolis, la ciudad donde se ubicaba un templo del Sol. Del mismo modo, en la antigua Grecia el pavo real también se consideraba un símbolo del sol. MelekêTawūs está asociado con los inicios solares. Representar a Melekê Tawūs como un pavo real se alinea con el simbolismo solar atribuido a esta ave en otras mitologías, incluida la de los primeros cristianos[56].

Ciertos grupos kurdos adoraban representados en forma de gallo, como informó el misionero cristiano H. J. Van-Lennep, en 1875: “Aún quedan restos más claros de la antigua idolatría, que ahora se practica en secreto, porque involucra a todos los participantes en la pena de la muerte. Tales son los ritos peculiares de los yazidíes y de los *koords* paganos”. Observó que entre los yazidíes “cuando hablan del diablo lo hacen con reverencia, como Melek Taos (Rey Pavo Real) o Melek el Koot (El Ángel Poderoso)”. En cuanto a “los Koords paganos”, escribió: “También hay otras tribus que se aferran a este mismo Melek Taos, pero no son ‘adoradores del diablo’, ni creen en el dualismo parsi... Parecen creer en una especie de panteísmo, y de la transmigración de las almas... Hemos conocido a una mujer de entre este pueblo que se convirtió al cristianismo y fue bautizada... Entendimos por ella que allí estaba establecido y adorado el Melek Taos; que se le mató un gallo como sacrificio; ese vino fue bebido

en abundancia por todos los presentes... La ilustración adjunta [mostrada abajo a la izquierda] es una copia fiel de una de las curiosas imágenes adoradas tanto por los Koords como por los Yazidíes, que desempeñan un papel tan importante en esta antigua y casi superstición decadente. Está hecho de latón, toscamente tallado y, creemos, nunca antes ha sido entregado al público”[57].

Es casi seguro que este grupo kurdo eran los kurdos de Tirahiya, mencionados por Ethel Drower[58] y Woolnough Empson, quienes visitaron Kurdistán en la década de 1910 y escribieron que “Yazid, una deidad de la tribu Tarhoya de los kurdos, que no son adoradores del diablo, se supone que se identifica con el culto a los árboles”[59]. Es de destacar que los yazidíes de hoy en día están luchando contra este estereotipo falso, dañino y frecuentemente repetido de que son “adoradores del diablo”, ya que ISIS utilizó esa ignorancia para justificar su genocidio y esclavización en 2014. En resumen: al explorar las fuentes históricas, así como las creencias y el folclore que rodean a las aves sagradas, se pudieron identificar tres tipos distintos. La primera categoría implica un ave venerada tratada como una deidad, denominada Sîmir o Tāwūs, a menudo representada como un pavo real o un gallo. La segunda categoría está formada por pájaros míticos. La tercera categoría comprende aves sagradas reales que reciben formas especiales de culto, adoración o veneración que normalmente no se extienden a las aves comunes. Estas aves sagradas se consideran símbolos de guía y protección y se cree que poseen cualidades protectoras y auspiciosas para las comunidades que habitan. Su simbolismo mítico proporciona una idea de la profunda herencia espiritual de la cultura kurda, destacando la reverencia cultural por las aves como fuentes de consuelo y asistencia divina en tiempos de necesidad. Por esta razón, las aves deben considerarse símbolos culturales importantes de los kurdos, de igual importancia entre el panteón mitológico kurdo que el sol y los árboles.

Referencias:

- 1- Bois, T. (1966). *The Kurds*. Beirut: Khayats. pp. 118-119.
- 2- Rudenko, M. B. (1982). *Kurdskaiaobriadovaiapoeziia: pokhoronnyeprichitaniia*. Moskva: Nauka. s. 39.
- 3- Vilchevskii, O. L. (1961). *Kurdy: vvedenie v etnicheskuyuistoriyukurdskogonaroda*. Moskva: Nauka. s. 156, n.18.
- 4- Bois, op. cit., p. 117.
- 5- *ibid*, p. 51.
- 6- *Ibid*, pp. 34, 82.
- 7- Mokri, M. (1967). *Le Chasseur de Dieu et le mythe du Roi-Aigle (Dawra-y Dāmyāri)*. Wiesbaden: Otto Harrassowitz. p.28.
- 8- Justí, F. (1878). *Les noms d'animaux en Kurde*. Paris: Imprimerie nationale. p.22
- 9- I.V. Bazilenko (ed.), *The Kurds: Legend of the East (in Russian)*, s.43-44.
- 10- *Ibid*.
- 11- Translation by Z. A. Yusuloyeva, in I.V. Bazilenko (ed.), op. cit., s.43-44.
- 12- Aristova, T. F. (1958). “Poyezdka k Kurdam Zakavkaz' ya” (A Visit to the Kurds of Transcaucasia), *SovetskayaEtnografiya*, No. 6. Cf. “The Kurds of Transcaucasia,” *Central Asian Review*, Vol.7, 1959, pp.169-170.
- 13- Chantre, E. (182). *Aperçu sur les caractères ethniques des Anshariés et des Kurdes*, *Publications de la Société Linnéenne de Lyon (1-2)*. pp. 165-185 (especially p.175).
- 14- Lerkh, P. (1856). *Issledovaniyaobiranskikhkurdakh i ikhpredkakh, severnykhkhaldeyakh*, vol.I, s.16. Clark, W. (1864). “The Kurdish Tribes of Western Asia,” *New Englander and Yale Review* 23, p. 46.
- 15- Douglas, W. O. (1958). *West of the Indus*. Garden City, N.Y.: Doubleday. p.41.
- 16- Bent, J. T. (1890). *Azerbaijan*, *Scottish Geographical Magazine*, 6 (2). pp. 84-93 (p.92)
- 17- Plattner, F. (1955). *Die Verbreitung des Weißstorchs im Gebiet des Urmiasees (Iran) – Vogelwarte – Zeitschrift für Vogelkunde* 18. pp. 178 – 179.
- 18- Rudenko, M. B. (1970). *Kurdskienarodnyeskazki*. Moskva: Nauka. Dzhalil, O., et. el. (1989). *Kurdsbieskazki, legendy i predaniia*. Moskva: Nauka, 1989.
- 19- Toftiq, M. H., Thackston, W., transl. (2005). “Kurdish Folktales.” *Reprinted from The International Journal of Kurdish Studies* 13(2), p. 37. ↑
- 20- Dzhalil, op. cit., s. 271.
- 21- Rudenko, *ibid*.
- 22- Clark, W. (1864). “The Kurdish Tribes of Western Asia,” *New Englander and Yale Review* 23, p. 46.

23- Grenet, F. & Minardi, M. (2021). *The Image of the Zoroastrian God Srōsh: New Elements. Ancient Civilizations from Scythia to Siberia* 27. 154-173.

24- Tofiq, M. H., op. cit., pp.51-57.

25- Mokri, op. cit., pp. 32, 40. ↑

26- Bois, op. cit., pp.101-102. Nikitin, V. P. (1956). *Les Kurdes. Études sociologique et historique. (Paris: Klincksieck.*

27- Prym, E., A. Socin (1887). *Kurdische Sammlungen, Erzählungen und Lieder in den Dialekten des Tür 'Abdin. St. Petersburg, p.56. Ritter, H. (1968). Kurmānci-Texte aus dem Tür 'abdin. I. Kärboran. Oriens, 21/22, 1-135; Trever, C. V. (1938). The Dog-Bird. *Senmurw-Paskudj, Leningrad, 20-21. Schmidt, H. (2002), Simorg. Elr online.**

28- Prym, E., ibid.

29- Schmidt, H. ibid.

30- Jaba, A. (1879). *Dictionnaire kurde-français. St. - Pétersbourg: l'Académie Impériale des Sciences. p.274.*

31- Ferheng. Info, link

32- Mukriyani, H. (1990). *Henbane Borine.*

33- Aro, Iraj (2019). *Locating the Ancient Toponym of "Kindāu": The Recognition of an Indo-European God in the Assyrian Inscriptions of the Seventh Century BC. Iran, 58:2, 180-189.*

34- Mokri, op. cit., 69, n.92.

35- Aro, J. (1976). "Anzu and Simurgh." In: B. L. Eichler, J. W. Heimerdinger and Å. Sjöberg (eds.). *Kramer Anniversary Volume. Cuneiform Studies in Honor of Samuel Noah Kramer. Alter Orient und Altes Testament 25. Kevelaer: Butzon and Bercker, Neukirchen-Vluyn: Neukirchener Verlag, 25-28, esp. p. 27*

36- Schmidt, ibid,

37- Aro, op. cit., 25-28.

38- Schmidt, ibid.

39- Dalley, S. (1998). "The Sassanid Persia and Early Islam," in Dalley, S. (ed.), *The Legacy of Mesopotamia. Oxford: Oxford University Press, 173.*

40- Gershenson, D. E. (1994). "Understanding Puškansa", *Acta Orientalia* 55, 23-36.

41- Zaporozhchenko A. V., Cheremisin D. V. (1997). *Arimaspyi Grify: izobrazitel'nay traditsiya i indoevropeyskiy paraleli, Vestnik drevnej istorii, No. 1, 1997, s.83-90.*

42- Moskalenko, I. I. (2018). *Traditsionnoe soznanie indoiranskikh narodov v ego kulturno-istoricheskom razvitií: monografiya, s.160*

43- Aristova, T. F. (1966). *Kurdy Zakavkaz'ya: istoriko-etnograficheskiy ocherk, s.74*

44- Mackenzie, D. N. (1962). *Kurdish dialect studies, vol.2, p.125.*

45- Aziyai Afrikasegodnya, №.4-12, 1961, s.9.

46- Hellwald, F. v. (1879). *Die heutige Türkei, bd. 2. Leipzig: Otto Spamer. 197-198.*

47- Borbone, P. G., ed. (2020). *History of Mar Yahballaha and Rabban Sauma. (Hamburg: Verlag Tredition).*

48- Bélanger, Ch. (1838). *Voyage aux Indes-orientales, par le nord de l'Europe, les provinces du Caucase, la Géorgie, l'Arménie et la Perse, t.ii. Paris: Arthus Bertrand. 242.*

49- Mokri, p.33.

50- Bruinessen, M. v. (2014). *Veneration of Satan Among The Ahl-e Haqq of The Guran Region, Fritillaria Kurdica, № 3, 4. 20-21.*

51- Ibid, p.24.

52- Camillo Beccari, ed. (1914), "P. Ioannes Verzeau S. I. ad p. Ioannem M. Baldigiani S. I. Sidae, 31 aug. 1699," *Relationes et epistolae variorum, 1697-1708, vol.13, p.89-91, esp.91. ↑*

53- Clarke, S. (1689). *A New Description of the World. London: Hen. Rhodes. pp.111-112. ↑*

54- Mariti, A. G. (1769). *Viaggi per l'isola di Cipro e per la Soria e Palestina fatti da Giovanni Mariti fiorentino dall'anno 1760 al 1768, t.2. pp. 43-45. ↑*

55- Mariti, A. (1792). *Travels Through Cyprus, Syria, and Palestine; with a General History of the Levant, Vol. 1. Dublin: P. Byrne. p.260; Mariti, A. (1793) "Of the Kurdes of Syria", *The Sentimental and Masonic Magazine, vol. 3, pp. 512-517, esp. p.513. ↑**

56- Omarkhali, Kh. (2006). "Symbolism of birds in Yezidism", *World Congress of Kurdish Studies, organized by the Kurdish Institute of Paris in partnership with Salahadin University, Erbil, Kurdistan Region in Iraq. ↑*

57- Van-Lennep, H. J. (1875). *Bible Lands: Their Modern Customs and Manners Illustrative of Scripture London: John Murray. 709-710. ↑*

58- Stevens, E. S., later Drower, E.S. (1923). *By Tigris and Euphrates. London: Hurst & Blackett. p.198. ↑*

59- Empson, R.H.W. (1928). *The Cult of the Peacock Angel: A Short Account of the Yezidi Tribes of Kurdistan. H.F. & G. Witherby: London. p. 178. ↑*

FUENTE: Himdad Mustafa / The Kurdish Center for Studies / Traducción y edición: Kurdistán América Latina

Guerra y realidad

Se dice que "en la guerra, la verdad muere primero". Las campañas de desinformación tratan de encubrir y ocultar la verdad. En esta confusión, se mezclan verdades y mentiras. Mientras que, incluso, los expertos están perdidos, la manipulación de la opinión pública está siempre a la orden del día. Por eso, las presiones y los ataques a periodistas nunca faltan en las zonas de guerra. Muchos periodistas son incluso detenidos o asesinados deliberadamente por este motivo. A pesar de todo, la guerra también conduce a la revelación de algunas verdades amargas. Por mucha presión que ejerzan, mientras continúe la resistencia de los pueblos, se revelará la verdad. Incluso una chispa puede rasgar las cortinas de la mentira y la oscuridad de la opresión. Puede reventar y neutralizar como un alfiler los globos de mentiras de los colonialistas ocupantes racistas.



La guerra israelo-palestina vuelve a poner estas realidades sobre el tapete de forma dolorosa. Sería incompleto y engañoso considerar la guerra sólo como los conflictos de los últimos días. A lo largo de las décadas de resistencia palestina y de opresión ocupante exterminadora del sionismo, la ONU ha adoptado numerosas resoluciones.

Israel no ha cumplido ninguna de ellas y las ha violado todas. Debe entenderse que no es al pueblo judío ni siquiera al Estado a quien criticamos y culpamos, sino a la mentalidad sionista que influye en el Estado. En el pasado, esta mentalidad sionista eliminó sin piedad a quienes, dentro del Estado, querían una solución pacífica. Izak Rabin, que abrazó a Arafat y llegó a un acuerdo de paz, fue asesinado. Este asesinato tiene muchas similitudes con la liquidación de Turgut Özal en Turquía. El hecho de que los judíos de Israel y de muchas otras partes del mundo defiendan la paz palestina frente a Benjamin Netanyahu demuestra que los sionistas son culpables.

El 7 de octubre de 2023, los ataques con cohetes contra Israel desde Gaza y la sangrienta operación de ocupación y exterminio lanzada por el gobierno de Netanyahu en respuesta continúan temerariamente ante los ojos del mundo. Los medios de comunicación reflejan algunos, si no todos, los niños masacrados, los hospitales atacados y muchos crímenes contra la humanidad. Incluso esto es suficiente para mostrar el alcance de la atrocidad.

Un concepto erróneo se ha mantenido obstinadamente en el orden del día desde el primer momento.

En primer lugar, la guerra no es una guerra Hamas-Israel, sino una resistencia palestina contra el sionismo. Las organizaciones que participan en la resistencia no se limitan a Hamas.

"Hay 12 grupos militares palestinos de diferentes tendencias (islámica, izquierdista y marxista-leninista) en la 'Sala de Operaciones Conjuntas de Grupos de Resistencia Palestina', que anunció su creación el 23 de julio de 2018 con el objetivo de 'formar un frente unido de

lucha contra la ocupación' y 'coordinar las acciones desde un único centro' (...) La 'Sala de Operaciones Conjuntas', que pasó a primer plano en los conflictos con Israel de 2018, 2019 y 2021, también dirige la operación 'Inundación de al Aqsa' lanzada el 7 de octubre" (Bianet).

La pregunta que se ha planteado en los medios de comunicación desde el primer día es "cómo consiguieron los palestinos introducir de contrabando tantas armas que hicieron añicos la cúpula de hierro israelí, quién apoya a los palestinos, etc.". Sin embargo, la verdadera pregunta que hay que hacerse es quién, cómo y por qué apoya a la banda sionista, que masacra sin piedad incluso a los partidarios de una solución pacífica como Izak Rabin.

El punto más importante que la guerra ha revelado son los hipócritas juegos pacíficos-antibélicos de fachada de la dictadura de Recep

Tayyip Erdogan. Erdogan, que prosigue sin piedad la más sangrienta guerra de exterminio contra los kurdos, propone a Israel una solución pacífica como hizo en Ucrania. Incluso pretende ser mediador. Con esta actitud, no sólo no tiene credibilidad ni peso, sino que se convierte en el hazmerreír. Mientras pretende ser un creador de juego, se convierte en un juguete.

La dictadura de Erdogan, que continúa una brutal guerra de exterminio contra los kurdos, y dice que "hay un problema de supervivencia", no contribuirá a la paz en Turquía, la región y el mundo. Lleva sangre, lágrimas y semillas de guerra allá donde va, de Kobanê al Cáucaso, de Chipre a Libia.

FUENTE: Suat Boskus / Yeni Ozgur Politika / Traducido y editado por Rojava Azadi Madrid